

貝卡山谷昨晨炮聲隆隆

以軍巴游作陣地戰

以着手擬定重新部署新計劃

貝卡山谷以軍維持戰略優勢

【路透社耶路撒冷六日電】以色列國防軍在貝卡山谷與黎巴嫩真主黨部隊展開激烈戰鬥。以色列軍隊在該山谷建立了堅固的陣地，並利用先進的防空系統和炮火進行防禦。黎巴嫩方面則不斷向以色列陣地發射火箭和炮彈。以色列國防部長表示，以色列將不惜一切代價，確保貝卡山谷的安全，並防止黎巴嫩真主黨利用該地區作為進攻以色列的跳板。

舒爾茲善觀叙氣色 並搜集資料作題材

暫不向叙利亞提出撤軍新建議

【路透社大馬士革六日電】敘利亞總統哈菲茲·阿薩德在貝卡山谷戰事激烈之際，表現出鎮靜的姿態。他接見了以色列特使舒爾茲，並表示敘利亞將繼續與以色列進行談判，以解決邊境衝突。舒爾茲在會談中對敘利亞局勢表示關注，並表示以色列將密切關注局勢發展。阿薩德則表示，敘利亞將採取一切必要措施，維護國家領土完整和主權。

南韓向中共招手

參加國際聯盟會 蘇及北韓未表示有興趣

【路透社漢城六日電】南韓政府最近向中國發出邀請，邀請中國代表參加在漢城舉行的國際聯盟會議。南韓方面表示，希望通過此次會議，加強與中國的友好關係，並促進兩國之間的經貿合作。然而，蘇聯和北韓國方對此表示冷淡，並未表示有興趣參加該會議。

土耳其西海岸 發生強烈地震

三人喪生廿六人傷

【路透社安卡拉六日電】土耳其西海岸最近發生了一場強烈地震，造成多人傷亡和財產損失。據初步統計，地震共造成三人喪生，二十六人受傷。震中位於安塔利亞附近，震級達到里氏六點五級。地震發生時，當地居民正在休息，許多人被倒塌的建築物砸傷。目前，救援工作正在進行中，受傷人員已被送往醫院救治。

蘇侵阿富汗 目的在石油

因垂涎波斯灣油源 蘇聯在阿富汗採取行動

【路透社莫斯科六日電】蘇聯在阿富汗採取軍事行動，引發國際社會廣泛關注。分析人士認為，蘇聯的主要目的是為了控制波斯灣的石油資源，並擴大其在該地區的勢力範圍。蘇聯政府則辯稱，其在阿富汗的行動是為了維護該國的穩定和主權，並防止外國勢力干涉。

省政應向下紮根

李登輝暢談做法 配合完整建設體系

【中央社台北六日電】台灣省長李登輝在近日的一次公開場合，闡述了省政應如何向下紮根，以更好地服務民眾。他表示，省政府的各項工作應深入基層，了解民眾的實際需求，並採取有效措施予以解決。李登輝強調，只有這樣，才能建立一個完整、協調的建設體系，促進台灣社會的繁榮和穩定。

印各地水災 豪雨傾盆山泥傾瀉

五百溺斃二百失蹤

【路透社新德里六日電】印度最近遭受嚴重水災，多個地區發生山泥傾瀉，造成大量人員傷亡和財產損失。據初步統計，水災共造成五百人溺斃，二百人失蹤。災情最嚴重的地區位於印度東北部，當地居民生活受到嚴重影響。政府已啟動緊急救援計劃，向災區提供糧食、被褥和醫療援助。

一九八三年
最出色生香那女郎
唯美阿蘭大公開！

聯合國際公司發行 歐美片主
本年度前兩部巨片！

主題曲：ALL TIME HIGH
BRITA COLLIDGE 主唱

ALBERT R. BROCCOLI
presents
ROGER MOORE
as IAN FLEMING'S
JAMES BOND 007

OCTOPUSSY

正牌 007 鐵金剛
羅渣摩亞
「鐵金剛勇破海龍幫」
大導演：尊格連

精工表 SEIKO 精工表獨家贊助

原音唱片盒帶由寶麗金唱片公司發行

★★★明報影話：★★★
劇情緊湊熱鬧，令人目不暇給，娛樂性豐富，值得捧場！

海運 百樂 凱聲 京都 華聲 快樂 新都 寶石 新樂 同樂 光明

連滿一週·昂然進入
第2週
即日五場·預售三天

鐵金剛 勇破 海龍幫 爆炸黨

杜比立體聲
八爪女神通廣大，
鐵金剛威震全球！

「鐵金剛大戰金鐘客」
女主角：慕雅丹絲
反派巨星：路易佐丹
一九八三年新邦女郎：
姬絲天娜韋邦

勇武巨星：基波畢地
印度網球巨星：維積阿姆列查
領銜主演

普慶 明珠 南華 南洋 珠江 銀都 利舞台 華盛頓 金冠 京華 域多利

賣座遙遙領先 第2週

「星球大戰」原班人馬再度上陣
神劍出陣·父子對陣
親情流露
RETURN OF THE JEDI

美國首映收入破歷史紀錄
世界各地上映全面報捷
香港首映旗開得勝

「星球大戰」大製作·大導演
佐治洛卡斯
三年一部·精心傑作
夏理遜·福
嘉莉·菲沙
麥·咸美 主演

注意時間：
12:15
2:30
5:15
7:30
9:45

閣府統請

可口可樂 雪碧 芬達

第106天

兩今天最後
2:15 5:50 9:15
每日三場

甘地傳

甘地傳

兩今天最後
2:15 5:50 9:15
每日三場

甘地傳

本港新聞

港督與元士鍾與督港
港本抵返晨今
界報晤會場機

息消麼什回帶督港注關民市
談會京北加參能可斯雷次外

【本報特派記者倫敦電】港督彭定康昨日由倫敦乘飛機返港，預計將於今日晨間抵達香港。彭督此行係應英國政府之邀，前往倫敦參加有關香港前途之會議。據悉，彭督在倫敦期間，曾與英國首相撒切爾夫人及外相希利爵士等會晤，就香港前途問題交換意見。彭督將於今日下午抵港，隨即與港府官員會面，並向傳媒發表談話。



圖示：新華社香港分社社長許家屯在機場迎接港督彭定康返港。

外次參與會談
英國未加證實

【本報特派記者倫敦電】據此間外交界消息，英國政府昨日與港督彭定康舉行會談，討論有關香港前途之問題。據悉，英國政府代表在會談中，強調英國將繼續支持香港之穩定與繁榮，並表示英國將與港府密切合作，以確保香港在九七年後之順利過渡。然而，英國政府目前尚未對有關會談之具體內容作出正式證實。

港府前政治顧問唐納德
可能接任駐華大使

【本報特派記者倫敦電】據此間外交界消息，英國政府正考慮任命前香港政府政治顧問唐納德為駐華大使。唐納德在港期間，曾擔任多個重要職務，並與中方官員建立了良好之工作關係。若獲任命，唐納德將成為英國駐華大使，負責處理中英兩國間之外交事務。

懷疑神經有問題
涉嫌連兩男男女女
老翁轉地院審訊

【本報訊】一名七十歲之老翁，因涉嫌連環殺害兩名男子及兩名女子，被警方拘捕。警方在調查過程中，發現該老翁患有嚴重之精神疾病，對其行為之動機表示懷疑。目前，該老翁已被轉送至地方法院審訊，並由精神科醫生進行評估。

澳洲外長否認謠傳
憂慮港人湧往澳洲

【本報訊】澳洲外交部長昨日否認有關港人湧往澳洲之謠傳。他表示，目前並無證據顯示有大批港人計劃移民澳洲，並強調澳洲政府將繼續關注香港之局勢，以確保其穩定與繁榮。

區議員接見市民計劃
發揮寬情大度功能

【本報訊】區議員接見市民計劃已全面展開，旨在發發揮區議員之寬情大度功能，為市民提供一個表達意見之平台。區議員將定期接見市民，聽取其對區內事務之看法，並向有關部門反映。

疑孕婦墮樓
疑孕衣失足

【本報訊】一名懷孕婦女昨日在街頭行走時，因衣物失足而墮落。據悉，該婦女在行走時，其衣物被風吹起，導致其失去平衡而墮落。目前，該婦女已被送往醫院救治，情況穩定。

港元幣值逐漸回穩
減息有助恢復信心

【本報訊】港元幣值在經歷一段時間之波動後，目前已逐漸回穩。市場分析人士認為，港府之減息措施將有助於恢復市場信心，並促進經濟之穩定發展。

英印尼航空會議
港航處長將出席

【本報訊】英國、印度及印尼三國之航空會議將於近日舉行，香港航運處長將代表香港政府出席該項會議。會議將討論有關國際航運之安全與合作問題，並尋求解決途徑。

懷疑神經有問題
涉嫌連兩男男女女
老翁轉地院審訊

【本報訊】一名七十歲之老翁，因涉嫌連環殺害兩名男子及兩名女子，被警方拘捕。警方在調查過程中，發現該老翁患有嚴重之精神疾病，對其行為之動機表示懷疑。目前，該老翁已被轉送至地方法院審訊，並由精神科醫生進行評估。

澳洲外長否認謠傳
憂慮港人湧往澳洲

【本報訊】澳洲外交部長昨日否認有關港人湧往澳洲之謠傳。他表示，目前並無證據顯示有大批港人計劃移民澳洲，並強調澳洲政府將繼續關注香港之局勢，以確保其穩定與繁榮。

區議員接見市民計劃
發揮寬情大度功能

【本報訊】區議員接見市民計劃已全面展開，旨在發發揮區議員之寬情大度功能，為市民提供一個表達意見之平台。區議員將定期接見市民，聽取其對區內事務之看法，並向有關部門反映。

港督赴北京前
先會晤許家屯

【本報訊】港督彭定康在赴北京之前，將先會晤新華社香港分社社長許家屯。據悉，兩人在會談中將就香港前途問題交換意見，並討論有關媒體之報導。

銀市匯金
減息一厘

【本報訊】銀行公會昨日宣佈，將銀行存款利率減低一厘。此舉旨在減輕市民之負擔，並促進消費。減息措施將適用於多種存款類別，包括定期存款及活期存款。

次首來年會公行銀
生開即一厘

【本報訊】銀行公會昨日宣佈，將銀行存款利率減低一厘。此舉旨在減輕市民之負擔，並促進消費。減息措施將適用於多種存款類別，包括定期存款及活期存款。

減低經營成本
減息有助恢復信心

【本報訊】港府之減息措施將有助於減輕企業之經營成本，並有助於恢復市場信心。分析人士認為，減息將對經濟產生積極影響，並促進企業之投資與生產。

懷疑神經有問題
涉嫌連兩男男女女
老翁轉地院審訊

【本報訊】一名七十歲之老翁，因涉嫌連環殺害兩名男子及兩名女子，被警方拘捕。警方在調查過程中，發現該老翁患有嚴重之精神疾病，對其行為之動機表示懷疑。目前，該老翁已被轉送至地方法院審訊，並由精神科醫生進行評估。

澳洲外長否認謠傳
憂慮港人湧往澳洲

【本報訊】澳洲外交部長昨日否認有關港人湧往澳洲之謠傳。他表示，目前並無證據顯示有大批港人計劃移民澳洲，並強調澳洲政府將繼續關注香港之局勢，以確保其穩定與繁榮。

區議員接見市民計劃
發揮寬情大度功能

【本報訊】區議員接見市民計劃已全面展開，旨在發發揮區議員之寬情大度功能，為市民提供一個表達意見之平台。區議員將定期接見市民，聽取其對區內事務之看法，並向有關部門反映。

懷疑神經有問題
涉嫌連兩男男女女
老翁轉地院審訊

【本報訊】一名七十歲之老翁，因涉嫌連環殺害兩名男子及兩名女子，被警方拘捕。警方在調查過程中，發現該老翁患有嚴重之精神疾病，對其行為之動機表示懷疑。目前，該老翁已被轉送至地方法院審訊，並由精神科醫生進行評估。

澳洲外長否認謠傳
憂慮港人湧往澳洲

【本報訊】澳洲外交部長昨日否認有關港人湧往澳洲之謠傳。他表示，目前並無證據顯示有大批港人計劃移民澳洲，並強調澳洲政府將繼續關注香港之局勢，以確保其穩定與繁榮。

區議員接見市民計劃
發揮寬情大度功能

【本報訊】區議員接見市民計劃已全面展開，旨在發發揮區議員之寬情大度功能，為市民提供一個表達意見之平台。區議員將定期接見市民，聽取其對區內事務之看法，並向有關部門反映。

懷疑神經有問題
涉嫌連兩男男女女
老翁轉地院審訊

【本報訊】一名七十歲之老翁，因涉嫌連環殺害兩名男子及兩名女子，被警方拘捕。警方在調查過程中，發現該老翁患有嚴重之精神疾病，對其行為之動機表示懷疑。目前，該老翁已被轉送至地方法院審訊，並由精神科醫生進行評估。

澳洲外長否認謠傳
憂慮港人湧往澳洲

【本報訊】澳洲外交部長昨日否認有關港人湧往澳洲之謠傳。他表示，目前並無證據顯示有大批港人計劃移民澳洲，並強調澳洲政府將繼續關注香港之局勢，以確保其穩定與繁榮。

區議員接見市民計劃
發揮寬情大度功能

【本報訊】區議員接見市民計劃已全面展開，旨在發發揮區議員之寬情大度功能，為市民提供一個表達意見之平台。區議員將定期接見市民，聽取其對區內事務之看法，並向有關部門反映。

懷疑神經有問題
涉嫌連兩男男女女
老翁轉地院審訊

【本報訊】一名七十歲之老翁，因涉嫌連環殺害兩名男子及兩名女子，被警方拘捕。警方在調查過程中，發現該老翁患有嚴重之精神疾病，對其行為之動機表示懷疑。目前，該老翁已被轉送至地方法院審訊，並由精神科醫生進行評估。

澳洲外長否認謠傳
憂慮港人湧往澳洲

【本報訊】澳洲外交部長昨日否認有關港人湧往澳洲之謠傳。他表示，目前並無證據顯示有大批港人計劃移民澳洲，並強調澳洲政府將繼續關注香港之局勢，以確保其穩定與繁榮。

紡織機出售					成交價格	
舊紡織機					每打港幣	
鋼絲機	日本	HOWA	1958	3	台	8,000
			1959	19	台	8,000
	瑞士	RIETER	1969	8	台	35,000
			1970	2	台	36,000
			1971	6	台	39,000
併條機	瑞士	RIETER	1974	6	台	40,000
			1975	2	台	42,000
			1976	2	台	42,000
粗紗機	美國	SACO-LOWELL	1974	4	台	120,000
			1975	5	台	130,000
			1976	1	台	130,000
			1979	6	台	150,000
精梳機	瑞士	RIETER	1969	3	台	80,000
			1981	2	台	120,000
			1982	2	台	120,000
併條機	瑞士	RIETER	1969	1	台	50,000
			1970	1	台	50,000
			1971	1	台	50,000
細紗機	日本	TOYODA	1968	2	台	36,000
			1969	4	台	30,000
			1970	3	台	35,000
自動落紗細紗機	西德	ZINSE	1981	2	台	280,000
			1975	5	台	50,000
			1976	1	台	50,000
自動筒子機	瑞士	SCHWEITER	1973	19	台	32,000
			1974	34	台	32,000
			1975	31	台	33,000
			1976	2	台	33,000
			1977	4	台	34,000
洋絨機	西德	WELLER	1970	3	台	60,000
			1973	2	台	70,000
			1974	5	台	80,000
併條機	意大利	SAVIO	1967	1	台	35,000
			1970	1	台	40,000
經紗機	英國	LEESONA	1970	1	台	35,000
			1971	1	台	35,000

函授課程
參加函授 可免舟車之苦
利用餘暇 學習進度自如

香港工商銀行
觀塘分行
今日開業
竭誠為各界提供一切銀行服務
敬請 光臨指導
各種存款——全面電腦化
總行及港九新界各分行均可收付，快捷方便
地址：九龍觀塘物華街四十九號
電話：三·八九六二一九—二壹
三·四一五九七一 三·四一六一一九

廠房招租
紅磡
恒豐工業大廈二樓
約九千呎廠房出租，每呎港幣3元，
合各行業，即可交吉，直接業主，有
意請早上九時至中午十二時，致電：
3-652222 甄先生洽。

好景工業大廈
每呎\$2.50起
4,500至16,000呎
適合工廠及附設
工廠寫字樓
黃竹坑道33號
協成行代理有限公司
(5) 234523, 250834

本港新聞

賽馬會撥四百五十萬元資助 暑期活動八千餘項 倡導勤服務求新知

【本報訊】賽馬會為配合暑期活動，特撥款四百五十萬元，資助全港各區青少年中心、學校、社區中心等，開展八千餘項暑期活動。賽馬會主席表示，希望透過這些活動，能為青少年提供一個勤勞服務、求新知的機會，讓他們在假期中，能發揮潛能，增長見聞。

青年設計賽評選 作品一百廿件 功能多樣化合需要

【本報訊】由香港青年設計協會主辦的「青年設計賽」，已圓滿結束。評選委員會經過多輪評選，共選出作品一百廿件。這些作品涵蓋了多個領域，包括建築設計、工業設計、平面設計等。評委會主席表示，這些作品功能多樣化，非常符合當前的需要。

華僑日報讀者 捐助防癆會

【本報訊】華僑日報讀者為支持防癆會的工作，特捐助一筆款項。防癆會主席表示，這筆款項將用於購買防癆藥物，以幫助有需要的人士。防癆會呼籲社會各界繼續支持他們的工作，以共同打擊癆病。



九龍城區議員與防癆會代表在會面，商討防癆工作。

本港工商界知名人士 利銘澤心臟病逝世 署理港督致唁家屬

【本報訊】本港工商界知名人士利銘澤，因患心臟病，於昨日（廿七日）下午三時在醫院逝世。利氏生前曾任多個重要職務，包括香港總商會主席等。港督署理港督表示，利氏的逝世是本港工商界的重大損失，並致唁家屬。



利銘澤先生生前在多個場合與各界人士合影。

九龍城區議員 昨參觀泥泥廠 參觀觀覽泥泥廠 昨參觀觀覽泥泥廠

【本報訊】九龍城區議員昨日參觀了泥泥廠，了解泥泥的生產過程。議員表示，泥泥廠的生產過程非常複雜，需要大量的技術和設備。議員呼籲政府加強對泥泥廠的監管，以確保生產過程的安全和環保。

司徒氏宗會學校 慶祝創校十週年 同時舉行本年度畢業禮

【本報訊】司徒氏宗會學校昨日舉行創校十週年紀念活動，同時舉行本年度畢業禮。校長在致辭中表示，學校成立十年來，一直秉承「勤勞服務、求新求知」的宗旨，為學生提供優質的教育。他感謝社會各界對學校的支持，並祝願學校未來發展更好。

溫兆明設法訓練 訓練青少年習泳 訓練青少年習泳

【本報訊】溫兆明先生為提高青少年的游泳技能，特設法訓練。他認為，游泳是一項非常有益的运动，可以鍛煉身體，提高體質。溫先生表示，他將繼續努力，為青少年提供更多的游泳訓練機會。

香港會計師公會 今日舉行頒獎禮 頒予專業考試優異生

【本報訊】香港會計師公會今日舉行頒獎禮，頒發專業考試優異生獎狀。公會主席表示，這些獲獎學生在專業考試中表現優異，展現了良好的專業素養。他鼓勵其他學生繼續努力，為專業發展做出貢獻。

市政局主席拜會 威爾遜特使市長 威爾遜特使市長

【本報訊】市政局主席昨日拜會了威爾遜特使市長。雙方就加強兩地交流與合作進行了深入探討。市政局主席表示，希望透過這次會面，能進一步增進兩地政府之間的友好關係，共同為市民服務。

世界女子排球賽 星辰表標準計時 星辰表標準計時

【本報訊】世界女子排球賽昨日在星辰表標準計時下進行。比賽過程非常激烈，雙方隊員都展現了高超的技術。觀眾們也為比賽加油助威，場面非常熱烈。

海外李氏金龍隊 龍舟奪標慶功宴 龍舟奪標慶功宴

【本報訊】海外李氏金龍隊昨日在龍舟賽中奪標，並舉行慶功宴。隊員們在比賽中表現出色，展現了強大的實力。慶功宴上，隊員們歡聚一堂，分享勝利的喜悅。

東京迪斯尼加班團 餘額無多報名從速 餘額無多報名從速

【本報訊】東京迪斯尼加班團的報名餘額無多，報名從速。該團將帶領遊客前往東京迪斯尼樂園遊玩，體驗各種精彩的遊樂設施。主辦單位表示，由於名額有限，報名已經接近飽和，有興趣的遊客應儘快報名。

香港人遊香港

超級豪華五星級酒店之夜

- 入住豪華五星級大酒店華麗客房
- 豪華冷氣旅遊車遊覽港九及新界
- 漫遊最新落成之香港體育館外觀
- 酒店內享用室內游泳池及健身室
- 歡迎晚宴盛設香檳及美酒
- 市區巡禮觀賞東方之珠仲夏夜景
- 尖沙咀樂宮美食中心進精美早餐
- 流浮山裕和酒家品嘗海鮮午餐
- 顯達鄉村俱樂部進精美特式午餐
- 饒別京菜晚宴特設於九龍樂宮樓
- 全場贈送陳意齋著名旅行涼菜包

日期：七月十六日下午二時至分至
七月十七日下午七時至分至
費用：\$660.00 (雙人房每位計)
\$430.00 (小童不佔床位)

七海旅運有限公司
香港中環德輔道中88號 華僑商業大廈18字樓 5413081

英國文化協會

THE BRITISH COUNCIL

業精於勤 技藝於博

本會舉辦之暑期英語課程乃為中學生而設。凡在一九八三年九月份升讀中一、中二、中三、中四、中五、中六及中七各級者，皆可報讀本會以上各級課程。

S1、S2、S3及S4的課程主要教導學生如何實際使用英語，使之更為生動及有趣。

S5、S6及S7的課程則注重輔導各同學參加公開考試的應付技巧及模式考試之訓練。程度相若的在職人士亦可報讀此等高級課程。

全部課程共十二堂，每星期三堂，每次上課半小時。

各生可選擇在灣仔本會或九龍彌敦道54號A區英文書院上課。

開課日期：八月一日、二日
學費：三百三十五元 (包括課本及其他教材)
註冊日期：現已接受報名
報名地點：香港灣仔軒尼詩道255號 電話：5-738815
依時商業大廈22樓 電話：5-738966
英國文化協會校務處
報名時間：星期一至三 上午十時至下午八時

頭獎派飛

\$966,923

六合彩第 53/83 期
中獎號碼：4,7,9,11,15,21 27
下次開彩日期七月八日星期五
請於今日下午八時前在各馬場外
投注處或以電話投注戶口投注。
開彩結果請致電五七五八一查詢。

香港獎券管理局

本港新聞

繁盛景象吸引有組織犯罪集團 油蔴地區治安轉劣 劫案激增竊匪活躍

首兩季劫案百六宗無下降跡象

【本報訊】根據警方統計，自一九八三年首兩季以來，油蔴地區治安轉劣，劫案激增，竊匪活躍，繁盛景象吸引有組織犯罪集團。據警方統計，首兩季劫案百六宗，無下降跡象。警方表示，油蔴地區由於商業繁盛，吸引了大量有組織犯罪集團，導致治安轉劣。警方已加強巡邏，並呼籲市民提高警覺，注意周圍環境，如遇可疑人物或車輛，應立即向警方舉報。

警方維持治安穩定計劃 增加探員聯繫商戶

【本報訊】警方表示，將維持治安穩定計劃，並增加探員與商戶的聯繫。警方表示，將加強與商戶的聯繫，以便及時發現和預防犯罪。警方已要求商戶加強門窗防範，並注意周圍環境。警方表示，將繼續加強巡邏，以維持治安穩定。

孕婦受工人受接 成四達率功成 位地律法兒嬰生出 障保例修求會計家

【本報訊】一名會計師向政府提出修訂法律，以保障孕婦及嬰兒的安全。會計師表示，目前法律存在漏洞，未能充分保障孕婦及嬰兒的安全。會計師建議政府修訂法律，增加對孕婦及嬰兒的保護。政府表示，將考慮會計師的建議，並會與有關部門商討。

深水埔坊會小學 舉行畢業典禮

【本報訊】深水埔坊會小學舉行畢業典禮，由校長主持。校長表示，該校學生在過去一年中表現優異，成績斐然。校長並勉勵畢業生繼續努力，為社會作出貢獻。典禮上，家長及老師均到場祝賀畢業生。

社區活動策報

【本報訊】社區活動策報，包括各項社區服務及活動。社區活動策報表示，將繼續提供各項社區服務，包括青少年服務、老人服務及婦女服務等。策報並會舉辦各項社區活動，以促進社區和諧。

九龍汽車(一九三三)有限公司 通告

【本報訊】九龍汽車(一九三三)有限公司通告，關於公司股東大會事宜。公司表示，將於一九八三年七月二十日舉行股東大會，討論有關公司業務及財務事宜。股東應屆時出席，並帶備股票及印章。

九龍汽車(一九三三)有限公司 會議通告

【本報訊】九龍汽車(一九三三)有限公司會議通告，關於公司董事會會議事宜。公司表示，將於一九八三年七月二十日舉行董事會會議，討論有關公司業務及財務事宜。董事應屆時出席。

葵芳興投站注 居民評議需徵意見

【本報訊】葵芳興投站注，居民評議需徵意見。居民表示，對葵芳興投站注一事，意見不一，部分居民認為該站注對環境及交通造成影響。居民要求政府徵詢居民意見，並作出適當安排。

中華製藥總商會 賀潘永祥獲勳

【本報訊】中華製藥總商會賀潘永祥獲勳。潘永祥先生為製藥業作出卓越貢獻，獲政府頒發勳章。中華製藥總商會表示，將繼續支持潘先生，並為製藥業發展作出努力。

非法佔用十餘車位已久 深水埔兩街道 廿小販須搬走

【本報訊】深水埔兩街道，非法佔用十餘車位已久，廿小販須搬走。警方表示，該處小販長期非法佔用車位，影響交通。警方已發出通知，要求小販限期搬走，否則將採取行動。

葵芳興投站注 居民評議需徵意見

【本報訊】葵芳興投站注，居民評議需徵意見。居民表示，對葵芳興投站注一事，意見不一，部分居民認為該站注對環境及交通造成影響。居民要求政府徵詢居民意見，並作出適當安排。

葵芳興投站注 居民評議需徵意見

【本報訊】葵芳興投站注，居民評議需徵意見。居民表示，對葵芳興投站注一事，意見不一，部分居民認為該站注對環境及交通造成影響。居民要求政府徵詢居民意見，並作出適當安排。

葵芳興投站注 居民評議需徵意見

【本報訊】葵芳興投站注，居民評議需徵意見。居民表示，對葵芳興投站注一事，意見不一，部分居民認為該站注對環境及交通造成影響。居民要求政府徵詢居民意見，並作出適當安排。

葵芳興投站注 居民評議需徵意見

【本報訊】葵芳興投站注，居民評議需徵意見。居民表示，對葵芳興投站注一事，意見不一，部分居民認為該站注對環境及交通造成影響。居民要求政府徵詢居民意見，並作出適當安排。

尋劉亞興

公司現有急事商討，見報請即與陳錦根聯絡。電話：266338。帆船海鮮酒家。新界屯門門牌37號。

旅遊辦居留

只有閣下親自到南美洲考察辦居留才能保證可靠。本公司代辦各類居留申請，手續簡便，收費合理。地址：香港中環皇后大道中156號。

香港及九龍天主教堂

一九八三年七月七日。本教堂將於七月二十日舉行慶祝活動，歡迎各界人士參加。地址：香港中環皇后大道中。

WINCHESTER INSURANCE COMPANY

本公司提供各類保險服務，包括汽車保險、火險及人壽保險等。信譽昭著，賠償迅速。地址：香港中環皇后大道中。

九龍汽車(一九三三)有限公司

本公司提供各類汽車服務，包括租賃、維修及保養等。設備先進，技術精湛。地址：香港中環皇后大道中。

九龍汽車(一九三三)有限公司

本公司提供各類汽車服務，包括租賃、維修及保養等。設備先進，技術精湛。地址：香港中環皇后大道中。

九龍汽車(一九三三)有限公司

本公司提供各類汽車服務，包括租賃、維修及保養等。設備先進，技術精湛。地址：香港中環皇后大道中。

承領主命貴重物業出投

拍賣人承領主命貴重物業出投，包括名畫、珠寶及古董等。拍賣日期：一九八三年七月二十日。地址：香港中環皇后大道中。

拍賣貨物

拍賣貨物，包括各類傢俱、電器及日用品等。拍賣日期：一九八三年七月二十日。地址：香港中環皇后大道中。

法律援助

法律援助，為有需要人士提供法律諮詢及代辦法律事務。地址：香港中環皇后大道中。

地政署

地政署公告，關於土地拍賣事宜。拍賣日期：一九八三年七月二十日。地址：香港中環皇后大道中。

九龍汽車(一九三三)有限公司

本公司提供各類汽車服務，包括租賃、維修及保養等。設備先進，技術精湛。地址：香港中環皇后大道中。

九龍汽車(一九三三)有限公司

本公司提供各類汽車服務，包括租賃、維修及保養等。設備先進，技術精湛。地址：香港中環皇后大道中。

九龍汽車(一九三三)有限公司

本公司提供各類汽車服務，包括租賃、維修及保養等。設備先進，技術精湛。地址：香港中環皇后大道中。

香港政府公佈

香港政府公佈，關於各項政策及法規。包括土地政策、交通政策及社會福利政策等。地址：香港中環皇后大道中。

地政署

地政署公告，關於土地拍賣事宜。拍賣日期：一九八三年七月二十日。地址：香港中環皇后大道中。

九龍汽車(一九三三)有限公司

本公司提供各類汽車服務，包括租賃、維修及保養等。設備先進，技術精湛。地址：香港中環皇后大道中。

九龍汽車(一九三三)有限公司

本公司提供各類汽車服務，包括租賃、維修及保養等。設備先進，技術精湛。地址：香港中環皇后大道中。

九龍汽車(一九三三)有限公司

本公司提供各類汽車服務，包括租賃、維修及保養等。設備先進，技術精湛。地址：香港中環皇后大道中。

九龍汽車(一九三三)有限公司

本公司提供各類汽車服務，包括租賃、維修及保養等。設備先進，技術精湛。地址：香港中環皇后大道中。

九龍汽車(一九三三)有限公司

本公司提供各類汽車服務，包括租賃、維修及保養等。設備先進，技術精湛。地址：香港中環皇后大道中。

[illegible]

置富康體中心主辦
暑期康樂活動

（特訊）置富康樂中心推動區內青少年康樂活動，將於暑假期間舉辦連串康樂活動，茲將各週安排列后：

一、水班
二、加富同學一試傷身，更可救救自己
三、四、徒手潛

以樂韻，使學者享受美
 訓練游泳花式，配以樂韻，使學者享受美
一、習泳班
 分男子組，女子組
 及嬰孩班等，由專業男
 女教練負責。
二、韻律泳
 當選。
五、水肺潛
 水班
 水肺潛水，此乃游
 水用具，而招致溺亡。
 游深人生活，愛水中潛覽
 者，應參加訓練，因此
 乃潛水人仕應有的基本
 入仕。水肺訓練不另需
 近年來訓練不少溺斃

妙喜聚於體育。

三、拯溺銅

章班

古語有曰「欺山莫欺水，善泳者溺」，夢

六、網球訓

練班

這短短的兩年期間，網球活動發展迅速，

彭冲、梁子勉、李樺生、曾榮浩、陳世福、李旗安、何鏡波、彭顯和、何世雄、黃錫、何廣雄、陳英杰、區勵、袁波、許雪堂、羅龍泉、王浩良、郭志權、徐文海、周志偉、李樹權、

足冠軍名

冰訓練班

七、滾軸溜

報名從速。

以粵省少年體育會主辦於名額有限，參加者由

參加者如欲知有現

極感手工敏捷的表現

四號滾動，奔馳場上，

青少年熱愛玩意，利用下熱誠歡迎，

冰訓練班亦是時下

詳情，可致電話諮詢康閣中心五、一五〇六或體中心五、一五〇六。

或填妥表格寄交：香港海扶扶核辦事處（親臨亦可）連同郵稅，置當花園管理處收即可。

少年籃球刊

九新界十一區舉行月杪展開

密院聯已選定京劍梁、陳冠廷、陳傑園、陳奕光、呂尚雄、歐、馬輝、楊開鑾、麥初、駱水恒、陳作輝、可榮、李國強等。

務處分區辦事處報名。
訓練班分兩區：官塘、黃大仙、九龍城、深水埗、油蔴地、葵青、元朗、西貢及離島等。

使十人，除他處地，每師係三
十人，陽台地，每師係三
七月二日開課，其餘九
個開始將於七月二十五
日開課訓練，首周課目
十節，每節兩小時半，
另外加訓練班六節，而
區區際男女代表隊，代
表區區參加馬拉松賽。

華僑文化

唐鴻教授歷年作品

今在美圖書館展覽

次唐教授之罪狀。與往年各書，十有二三。因今所藏之作品，乃是筆墨的創作。唐氏從事於藝術研究已歷三十餘載，其治學之理與實踐，早經建立了豐厚的基礎。以他的作品而論，除在他那幾部主要的創作中，如『新綠』，『夕陽』，『他鄉』等物外的獨特特異之觀與驚然立現的絕倫效果。唐教授以過去幾年的功力基礎，不論具體的抽象，從色線條或構圖而言，都有著更方人特殊精確在內。他是用一種自然而目的美的，表現一種東方民間藝術的美。

這次展出作品，除以筆墨畫為主外，尚有大量的花鳥畫，和混合了傳統和現型，更多的山水畫。展出作品不多，但價值兩倍增加：一是古拙自然，筆法老練，墨韻幽古；一是其代表『下筆水墨淋漓，氣勢磅礴』，便是風趣活潑。表現雖有不同，但都見到一個畫家對於創作的才華多樣化。

退展由八月起至十五日止，每日上午十時至下午六時，歡迎各界人士蒞場參觀。（逢週末及星期日休息）環境寧靜，為展覽理想場所。今由唐教授最後次在此行畫展，即開筆也云。

（上）疏林隱禽（高奇峰作） （下左）山水（黃賓虹作）

（下右）黃山人字溪（李可染作）

（現在荷蘭道四十四號一樓大漢文物館展出）

荷與松，隨即預展。是

書畫
雅集

主席李
景超及
會長張
江美、
江美、
姜美、

受承此次慶典，舉辦「敬老書畫雅集」，分列別來感舊畫友好參加，附發小啓云：「他饒饒寡，常存敬老之心；受老於貧，永抱扶危之慮。本會立莊四載，未幾積善無門；委員受命三番，深愧懷仁有負。諸承四週年紀念及執監老聯歡大型宴會。鑑聞三百五桌，溫情洋溢江天

港九敬老福利會

成立紀念娛老盛宴

舉辦敬老書畫雅集

本月十四日假新世界中心舉行
 創會四十年紀念，暨第二十二週年紀念，暨第三屆執監大型三福獻藝大典禮二七。

港九
 贊助二萬元，招待一千
 五百賓客，專車前往沙
 田賽馬，福彩公園，海
 利會，
 羊公同遊，由馬會
 敬老
 利會，
 活動

（左）松鶴（劉海榮作）（右）山水（薄心儒作）
 （現在德輔道中四十號 恆大漢文物館展出）

照例不少不利做老惡
 爲國捐 本港現
 義舉，現有會員多
 除梁一，向由內約納
 會贊，及而強強士贊
 助，對於做老工作者
 全面發展。除每月外
 多次次歡聚聚餐，郊
 外旅行，粵劇歌局晚
 等每均均逾數百人參
 及一千一百人，如過
 兩年老人節聚會每
 次一會入場券二張，並由

協及海洋公園及美航
 餐館供應午餐。餐後
 義會大會堂與後海
 劇場，舉行第三、第四
 屆老人節慶祝大會，影
 視紀錄多有演出助慶。
 又如一金龍粵劇團，
 由名伶麥炳芳、羅耀
 輝、阮兆祥等組成，在
 光戲院公演，票價三十
 張免費入場券招待該
 老人。又粵劇馬蘭團來
 港演出，義會會贊助該
 會入場券二張，並由

丹楓舞扇。(上)
 今在中環金鐘地鐵站統一中心(美國新圖書館展出，至十五日止)

梅花畫圖(唐鴻毅教授作)



別名

地產
與
樓房

買賣租賃 · 建築材料
瓷磚潔具 · 電器燈飾
傢俬裝修 · 居室設計

每天收費

三寸半位(一格高)每段四十元
加印紅色每段五十七元半

七寸位(二格高)每段八十元
加印紅色每段一百一十五元


租好過買 前景難測
可免積壓資金
宇宙閣 UNIVERSAL TOWERS
北角建華街18至26號
A·B兩座 二梯二伙 三面單邊
高尚寧靜
每單位768—923呎現只租
三千餘元起
 永安祥置業有限公司
香港中環永樂街七號永安祥大廈二樓
電話：5-430303-9, 5-6663691

仁福大廈
薄扶林道第二街120-126號
一樓商業620呎

899
年期

減售\$248,000 每呎\$400
旺盛街市地下 每呎604呎
減售\$604,000
地庫商場3,100呎
減售\$2,170,000
已有入伙紙

洽購處：仁德置业有限公司
香港灣仔區120-126號香港商業銀行大廈20樓A座

兆安大廈
香港西環德輔道西243—245號
樓高廿四層即租即用
每層兩單位434呎起
月租\$1,910
每呎4元4毫
 永安祥置業有限公司
(永安祥集團成員)
香港中環永樂街七號永安祥大廈二樓
電話：5-430303-9 地盤電話：5-460437

香港仔廠房廉租
黃竹坑道63號9/F
面積 9710呎
每呎 \$2
適合各行業 交通便利
請電：5-630391

中區最繁盛旺舖
對正電車路 永樂街5號
適合銀行 醫務所 快餐店
珠寶 酒家 鐘錶 各行業
地連閣1,600呎, 只租30,000元
二樓 770呎, 只租6,000元
三樓 700呎, 只租5,000元
四樓 700呎, 只租4,800元
永安祥置業有限公司
(永安祥集團成員)
香港中環永樂街七號永安祥大廈二樓
電話: 5-430303(7線) 5-446171(3線)

工業大廈出租
九龍油塘高輝工業大廈
• 單位面積由9600方呎至23000方呎
• 大廈安裝有十部大型電梯，上落貨方便，車位特多
• 樓身高，柱位寬闊，管理完善
詳情請電：5—271668
國際實業有限公司

華聯工業中心
沙田大圍村163地段(黃竹洋墳)15-21呎
樓底：地下130呎——57,638呎
樓上173呎——34,470呎
樓底特高：地下21呎高，樓上13呎
首期少，即買即用，適合各行業

特約租售

☎ 正義 5-153522 ☎ 華懋 5-20286
地盤電話：0-6045958

商場旺舖出租

海富中心第一座二樓

- 商場旺舖單位面積由264方呎起至9000餘呎止
- 通金鐘廊連接各商業大廈及停車場
- 金鐘地鐵站交通四通八達

詳情請電5—271668

國際實業有限公司

楓林閣

沙田好運中心

預留單位特價出售

一成人入伙 即實 即住

餘款安排銀行分期供付

面積由 418 呎至 655 呎

只售 **20** 餘萬元起

獨家代理處：**健信聯合企業公司**

電話：301-309 寶嘉實大馬路 903 室 (即地鐵佐敦站旁) 華康商場出口口樓上

電話：3-306271-3 (24 小時緊急電話)

高級寫字樓租售

海富中心第一座

- 中層全海景面積5100方呎租售
- 高層面積1750方呎及5100方呎出租
- 現成間格及地毯天花窗簾等設備即可應用

詳情請電 5-271668

國際實業有限公司

寫字樓/住宅——招租

①中環皇后大道中138號威事大廈
新型寫字樓 1000—3485呎

②中環機利文新街26—28號新型商廈
連冷氣裝修適合股票行及寫字樓 1000呎

③荃灣東亞花園高層住宅有冷氣及傢俬
635呎

洽租處：裕信有限公司 5-433255內線39

皇后大道中128—140號

厦大享威
樓字寫新
售租層高低

接洽處

城配有限公司 六基有限公司
5-228009 5-252497

地產徵求 絕對誠意
東南亞財團委託購入港九
工商住各類樓宇長線投資
交吉或連租約 50 至 5,000
萬，專人估價歡迎各類物
業合作發展
K-326529 K-7181111 叫 800

吉地廉租
元朗露天倉約10,000
呎適合貯存，停車場
有意請電：0-235125楊洽

台灣現貨洋樓出售
地址：基隆龍門谷觀光大社區
(乘車25分鐘至台北市)
四層公寓式三房二廳前後陽台
每呎呎港幣135元起
面積：850至1,170英呎，
洽購處：
威平洋行、大華公司
電話：K949079 K936336
至有公司、大芳公司
電話：K327330 K384201

荃 灣
旺舖招租

①4A兆和街一間700呎
②43兆和街一間1600呎（連石屎間）
③45兆和街一間1600呎（連石屎間）

地點旺，即交吉，合各行業
有意請電0—430131

萬美達工業大廈
梨木道58—64號
租售 租每呎\$1.80 售每呎19
面積3993呎 每層兩伙
接洽處電話：0—621785
地盤電話：0—212190 隨時引看

中區寫字樓廉租
干諾道中誠信大廈，高層面臨海景
鄰近政府停車場面積九三二呎及
五七七呎，獨立地庫廉租

元朗屏山屏夏路391 地段——地下及二樓出租

貨倉・廠房

每層23,250呎・樓高^{地下十七呎}_{二樓十四呎半}

電話③六七三六八 ③六七三三八洽

馬元大也至寶何甘質蘭酒西在
文匯美、飲

同鄉地門司登臨田海仔理通
各埠店舖有東紅亞街海茂尼路
日南順門漢手新華東業尼路馬

紅箭銅錫西九龍
箭鐵錫罐仔環
笑灣仔軒街
馬路

本報

租售

德士古道
荃灣工業中心
單位面積
2,388至10,000方呎

Vigers
HONG KONG

香港威格斯
特許測量師

Chartered Surveyors

15

大生商業大廈
香港軒尼詩道24-34號 (地下中國旅行社)
大生銀行大廈
香港德輔道中130-132號
高級寫字樓廉租
面積300呎-1,356呎
中央冷氣系統, 免收管理費
快速電梯多部, 實用面積大
大生銀行洽租電話: (5) 454011
④ 455042

讓平出國
西班牙式別墅位於西貢十四鄉環境優美 面
海獨立車可到達可分層出售有意者早上
電3——2816625 李洽

廠 舖 招 租
青山道廠平租永康街55號三樓4500尺
水電新裝修每尺一元多渡船街舖位租
下240號順利大廈1500尺樓底18尺高
尺租金五元電③7417163麥

[illegible]

旺角寫字樓招租
華比銀行大廈
彌敦道721—725號(旺角道口近地鐵站)
中央冷氣、管理完善
洽租請電: 3-950277 偉華

舖位商場住宅租售
屯門花園及元朗順發樓地下商場舖位多間
門市中心收租舖多間屯門新墟36區新入伙
層樓宇多幢每層700呎 全幢或分層平售屯
利通大廈3字樓出售有意請電0-812822

旺舖寫字樓租售

灣仔譚臣道76—78號卓信商業大廈旺舖
827呎寫字樓單位建築面積644至739呎全
部特價租售貼隣修頓地鐵站交通方便即可
入伙電話5—231552洽。

筲箕灣尾亞公岩廠房廉租

民興工業大廈十七樓連天台
廠房面積 3720呎 每呎1.50元
天台面積 2889呎 每呎 8毫
請電：5—633129

服務處
角淘大商街
田亞皆老街
美孚新邨
萬眾安街
界大屯門
界元朗
界元朗

電話號碼
473416
47116
47166
47165
47164
47163
47162
47161
47160
47159
47158
47157
47156
47155
47154
47153
47152
47151
47150
47149
47148
47147
47146
47145
47144
47143
47142
47141
47140
47139
47138
47137
47136
47135
47134
47133
47132
47131
47130
47129
47128
47127
47126
47125
47124
47123
47122
47121
47120
47119
47118
47117
47116
47115
47114
47113
47112
47111
47110
47109
47108
47107
47106
47105
47104
47103
47102
47101
47100
47099
47098
47097
47096
47095
47094
47093
47092
47091
47090
47089
47088
47087
47086
47085
47084
47083
47082
47081
47080
47079
47078
47077
47076
47075
47074
47073
47072
47071
47070
47069
47068
47067
47066
47065
47064
47063
47062
47061
47060
47059
47058
47057
47056
47055
47054
47053
47052
47051
47050
47049
47048
47047
47046
47045
47044
47043
47042
47041
47040
47039
47038
47037
47036
47035
47034
47033
47032
47031
47030
47029
47028
47027
47026
47025
47024
47023
47022
47021
47020
47019
47018
47017
47016
47015
47014
47013
47012
47011
47010
47009
47008
47007
47006
47005
47004
47003
47002
47001
47000
46999
46998
46997
46996
46995
46994
46993
46992
46991
46990
46989
46988
46987
46986
46985
46984
46983
46982
46981
46980
46979
46978
46977
46976
46975
46974
46973
46972
46971
46970
46969
46968
46967
46966
46965
46964
46963
46962
46961
46960
46959
46958
46957
46956
46955
46954
46953
46952
46951
46950
46949
46948
46947
46946
46945
46944
46943
46942
46941
46940
46939
46938
46937
46936
46935
46934
46933
46932
46931
46930
46929
46928
46927
46926
46925
46924
46923
46922
46921
46920
46919
46918
46917
46916
46915
46914
46913
46912
46911
46910
46909
46908
46907
46906
46905
46904
46903
46902
46901
46900
46899
46898
46897
46896
46895
46894
46893
46892
46891
46890
46889
46888
46887
46886
46885
46884
46883
46882
46881
46880
46879
46878
46877
46876
46875
46874
46873
46872
46871
46870
46869
46868
46867
46866
46865
46864
46863
46862
46861
46860
46859
46858
46857
46856
46855
46854
46853
46852
46851
46850
46849
46848
46847
46846
46845
46844
46843
46842
46841
46840
46839
46838
46837
46836
46835
46834
46833
46832
46831
46830
46829
46828
46827
46826
46825
46824
46823
46822
46821
46820
46819
46818
46817
46816
46815
46814
46813
46812
46811
46810
46809
46808
46807
46806
46805
46804
46803
46802
46801
46800
46799
46798
46797
46796
46795
46794
46793
46792
46791
46790
46789
46788
46787
46786
46785
46784
46783
46782
46781
46780
46779
46778
46777
46776
46775
46774
46773
46772
46771
46770
46769
46768
46767
46766
46765
46764
46763
46762
46761
46760
46759
46758
46757
46756
46755
46754
46753
46752
46751
46750
46749
46748
46747
46746
46745
46744
46743
46742
46741
46740
46739
46738
46737
46736
46735
46734
46733
46732
46731
46730
46729
46728
46727
46726
46725
46724
46723
46722
46721
46720
46719
46718
46717
46716
46715
46714
46713
46712
46711
46710
46709
46708
46707
46706
46705
46704
46703
46702
46701
46700
46699
46698
46697
46696
46695
46694
46693
46692
46691
46690
46689
46688
46687
46686
46685
46684
46683
46682
46681
46680
46679
46678
46677
46676
46675
46674
46673
46672
46671
46670
46669
46668
46667
46666
46665
46664
46663
46662
46661
46660
46659
46658
46657
46656
46655
46654
46653
46652
46651
46650
46649
46648
46647
46646
46645
46644
46643
46642
46641
46640
46639
46638
46637
46636
46635
46634
46633
46632
46631
46630
46629
46628
46627
46626
46625
46624
46623
46622
46621
46620
46619
46618
46617
46616
46615
46614
46613
46612
46611
46610
46609
46608
46607
46606
46605
46604
46603
46602
46601
46600
46599
46598
46597
46596
46595
46594
46593
46592

半山區愛都大廈高層廉租
園道高級住宅，全海景，3,347呎，連車位，九月入伙
上水古洞露天貨倉租售
青山公路旁，15萬呎，含各種露天存貨用途。
大角咀福全街舊樓廉售
樓，面積約700呎，交通方便，廉售12萬元。
安泰置業有限公司 ③953171 莫先生

地王旺舖租售均可
門面闊：36呎
面積：2,500呎 樓高19呎可間閣樓
九龍大埔道93—105號近北河街口近永隆銀行側邊有冷氣系統設備適合行，飲食傢俬公司百貨及各行生意
電話：3-7136345

日本萬米跑家米重奪田徑首金牌

（路透社東京電）六日（廿）瘦小的蘇俄體操選手高橋尚隆昨晚奪得首金，成為世界大學運動會最成功運動員。

這位十八歲的大學生，已勝了五項金牌，單項更在愛爾蘭的萬米跑中，獲個人錦標，平日本紀錄。

水球賽 中共和日本隊告落敗 已四屆田徑首金牌 共奪十四次首金牌

經過四十項比賽後 日本隊共奪得十四次首金牌

[illegible]

議會別特時臨開召昨會公行銀

厘一低調面全息存一劃

個兩：厘九期月個一；半厘六為期定期週兩及週一、知通天七、知通時小四廿、款存蓄儲為率利款存新後息減
五十由亦息利權做新等生恒亞東。厘十期定期年一；五厘九期月個九及月個六；半厘九期月個三；五厘九期月個一
定穩較已元港因，勢定期元港合配是要主息利降減特次今釋解會公行銀。效生始開日六月七昨由。厘四十為減厘

辛倉廉定決息減次今為認更商業份部淡平應反場市惟担負業商工和緩息減
際實於大用作理心細度幅厘一息減為認士人業券證及產地房靜平現表市匯

【本報訊】香港銀行公會昨日召開特別會議，討論在利率全面調低下，銀行應如何處理存款利率。會議決定，存款利率將全面調低，以配合港幣匯價的穩定。會議還討論了如何加強對商業貸款的監管，以確保貸款的質量和風險。

【本報訊】香港銀行公會昨日召開特別會議，討論在利率全面調低下，銀行應如何處理存款利率。會議決定，存款利率將全面調低，以配合港幣匯價的穩定。會議還討論了如何加強對商業貸款的監管，以確保貸款的質量和風險。

【本報訊】香港銀行公會昨日召開特別會議，討論在利率全面調低下，銀行應如何處理存款利率。會議決定，存款利率將全面調低，以配合港幣匯價的穩定。會議還討論了如何加強對商業貸款的監管，以確保貸款的質量和風險。

【本報訊】香港銀行公會昨日召開特別會議，討論在利率全面調低下，銀行應如何處理存款利率。會議決定，存款利率將全面調低，以配合港幣匯價的穩定。會議還討論了如何加強對商業貸款的監管，以確保貸款的質量和風險。

【本報訊】香港銀行公會昨日召開特別會議，討論在利率全面調低下，銀行應如何處理存款利率。會議決定，存款利率將全面調低，以配合港幣匯價的穩定。會議還討論了如何加強對商業貸款的監管，以確保貸款的質量和風險。

【本報訊】香港銀行公會昨日召開特別會議，討論在利率全面調低下，銀行應如何處理存款利率。會議決定，存款利率將全面調低，以配合港幣匯價的穩定。會議還討論了如何加強對商業貸款的監管，以確保貸款的質量和風險。

【本報訊】香港銀行公會昨日召開特別會議，討論在利率全面調低下，銀行應如何處理存款利率。會議決定，存款利率將全面調低，以配合港幣匯價的穩定。會議還討論了如何加強對商業貸款的監管，以確保貸款的質量和風險。

【本報訊】香港銀行公會昨日召開特別會議，討論在利率全面調低下，銀行應如何處理存款利率。會議決定，存款利率將全面調低，以配合港幣匯價的穩定。會議還討論了如何加強對商業貸款的監管，以確保貸款的質量和風險。

【本報訊】香港銀行公會昨日召開特別會議，討論在利率全面調低下，銀行應如何處理存款利率。會議決定，存款利率將全面調低，以配合港幣匯價的穩定。會議還討論了如何加強對商業貸款的監管，以確保貸款的質量和風險。

【本報訊】香港銀行公會昨日召開特別會議，討論在利率全面調低下，銀行應如何處理存款利率。會議決定，存款利率將全面調低，以配合港幣匯價的穩定。會議還討論了如何加強對商業貸款的監管，以確保貸款的質量和風險。

【本報訊】香港銀行公會昨日召開特別會議，討論在利率全面調低下，銀行應如何處理存款利率。會議決定，存款利率將全面調低，以配合港幣匯價的穩定。會議還討論了如何加強對商業貸款的監管，以確保貸款的質量和風險。

【本報訊】香港銀行公會昨日召開特別會議，討論在利率全面調低下，銀行應如何處理存款利率。會議決定，存款利率將全面調低，以配合港幣匯價的穩定。會議還討論了如何加強對商業貸款的監管，以確保貸款的質量和風險。

【本報訊】香港銀行公會昨日召開特別會議，討論在利率全面調低下，銀行應如何處理存款利率。會議決定，存款利率將全面調低，以配合港幣匯價的穩定。會議還討論了如何加強對商業貸款的監管，以確保貸款的質量和風險。

【本報訊】香港銀行公會昨日召開特別會議，討論在利率全面調低下，銀行應如何處理存款利率。會議決定，存款利率將全面調低，以配合港幣匯價的穩定。會議還討論了如何加強對商業貸款的監管，以確保貸款的質量和風險。

【本報訊】香港銀行公會昨日召開特別會議，討論在利率全面調低下，銀行應如何處理存款利率。會議決定，存款利率將全面調低，以配合港幣匯價的穩定。會議還討論了如何加強對商業貸款的監管，以確保貸款的質量和風險。

【本報訊】香港銀行公會昨日召開特別會議，討論在利率全面調低下，銀行應如何處理存款利率。會議決定，存款利率將全面調低，以配合港幣匯價的穩定。會議還討論了如何加強對商業貸款的監管，以確保貸款的質量和風險。

【本報訊】香港銀行公會昨日召開特別會議，討論在利率全面調低下，銀行應如何處理存款利率。會議決定，存款利率將全面調低，以配合港幣匯價的穩定。會議還討論了如何加強對商業貸款的監管，以確保貸款的質量和風險。

恒生指數跌五點四一，以一〇一六點四九收市，半日開做值續減至二億二千一百五十三萬元，比前日交易總值減少達百分之三十多。由於有減息消息，引致部份人士心理亢奮，開市後做價普遍上升，其後因受獲利回吐，致使做價低回。部份股票做價反覆，其明顯。

(特訊)昨(六)日香港股市繼續低落。收市時或稍有減少。昨日開市之初。三陽股有半日倒跌。而後因外匯交易。值仍有一億二千餘萬元。比前日又較數減。少。雖逾一億元之多。減少之幅度達百分之十五。少。指數亦同比前日稍低。有低跌。據收市收市指數。昨(六)日。大市收市指數。日近似。開市後。各股票復以開市升開。然依然約以兩三點半。時為最高點。其後半。時為最低點。在十時。指數復低。開市。收市。指數反見低。低。儘管受波動之。幅度較前日顯緩和。惟從指數之變化。亦可想見市價之悲情。昨(六)日。大市收市指數。日近似。開市後。各股票復以開市升開。然依然約以兩三點半。時為最高點。其後半。時為最低點。在十時。指數復低。開市。收市。指數反見低。低。儘管受波動之。幅度較前日顯緩和。惟從指數之變化。亦可想見市價之悲情。

杜瓊斯平均指數收市為八

杜漢斯平均指數收市爲八
九四點九九，升五點六七
五。
成交點有二三億九千萬股。
（東京每日電）
生機實業概納交
易，東京股票市場趨
低。
東京杜漢斯平均指
數，茲將今日部份股票
之交易概略，錄後：
金銀及九鼎交市所四市
日交易數有值銀三百
一百五十三萬圓，比前
日減一萬圓左右。在交
易轉帳中，香港交易所

根據香港、遠東、
倫敦及九鼎交市所四市
日交易數有值銀三百
一百五十三萬圓，比前
日減一萬圓左右。在交
易轉帳中，香港交易所

九
利
盈

龍

關行跌一角半，長江
實跌五角及仁華跌三
角半。

紐約股市續現大跌

杜瓊斯工業平均指數跌十六點七三，收市爲一二〇八點五三，成交量微增至六千七百三十二萬股。

（紐約七月五日電）跌股比升股多，分別一升得較遲。由於投資者對上週疲弱，爲一千一百六十九點要，不過，上週五聯邦

收市
5823
七月六日
指數

七月六日	
遠東交易所十項成交股數最多股票	
國際城市	2,270,000
遠東發展	1,545,000
五地寶	1,104,000
大寶	996,000
長江實業	821,000
恒基兆業	662,000
九龍倉	606,300
香港郵業	580,000
康力投資	418,000
滙豐	373,313

紅金現別特，角三股每息期末

[illegible]

話說就說罷，則時生效，話加說就說開期
神後過西天不效，銀行將連儲蓄戶死存股
文，實例。

儲蓄頭頭等解釋今次行動是避免市況劇測
列例會愈急而出作爲措施，但何因要
一早宣佈不是前天開市後，災非後
銀行水後，迫頭頭開市後，又或是晨
決定一，故正理由。非常時期一，作出
說實話，就是應聽的，但來勢似猛，並沒有
更有一種理。
更何況無法解釋，唯可信的是，是大幾十
人很緊密團結，將事前預備入資的散戶「震
來來回回」調整幾次，才有力量進入價值
以一分明已派出打手，揭言語大而要同

淘股井

被觀市勢，這兩日四市可看作調整期，前
途仍難肯定，是建基於目前談判有好消息與否而定。
寫來支持的，所謂好消息，當然料有好事兒，最近港
宣有明確數字：十年或三十元交派主權問題，
以前，而是雙方務地討論如過後的細部，以
爭論會議過，有談總總統冷氣戰得安寧。

從談判到平級款（即外生）來看，已知道
第貳回合談判在即時具有具體性，只不過通
助使此願意定下來交換意見，克服困難，
不能於一朝兩度將整個、法執等問題解決。

你這行情越見惡。

促基金銘路，近聞城內白雲，順風低首
股市一沉不振，許多金經理及白雲，其直道
股票，新章嚴肅，沒有理由由「費現曹隨」一故，放
大市好轉，便將清盤的不合心的股份放棄，
人有所謂有潛質的股份，並非如此也，一
能自見其眼光獨獨獨，投資確切任任務，
因此自致，基金會行的又出出入，使得一些經
不穩了。

尤覺今日還港，在機場間停泊，即
市後不久，消息將輸入市，是些紅地極歡
呢，各位要加倍留意。

老和尚

生地產執行董事馬清偉表示

由於工業技術日趨重要，近日乃月計月計月
 停進行，並修改圖則重新策劃。下半年地產市道
 據認為表現會平穩。
 (特訊) 九龍地產公司主席余錦鴻，於其最近總經銷經理周滿清，在昨(六)日談公司，目前單單沙田一業區
 車(一九三三)
 限公司董事會昨
 (六)日宣佈設計
 九八一年十二月
 新昌集團去年度
 純利四千四百萬
 之股週年大會，並表示
 目，單單沙田一業區
 發展，(六)日談公司，
 之樓面將為一百四十
 樓面面積，為一百四十
 萬呎，他說，目前

新昌集團去年度

純禾四千四百萬
比上年減少的二億一千餘萬
元大抵減少。末期息每股六仙。

(特約) 華昌集團 合資際水平。計此件
董事會昨(廿八)日宣佈
雖然世界經濟恐慌及
本港受將來因受恐慌緊縮
不明朗所困擾，但該集團
於去年三月三十一日一
仙五厘。上一會計年度

外別及非該集團之，除
稅之稅款外，該集團之
稅之純利減為四百四十四
一十萬元或每股二角三
仙五厘。上一會計年度

的過程中，相信
南聯實業
兩實業業爲
者，實不致停滯

權益後之營業溢利達九千八百五十萬元，與上一會計年度之一億零一百一十萬元比較，則較前而豐盛生本年九月

續受美利率可能提高影響

會收發行千元股票

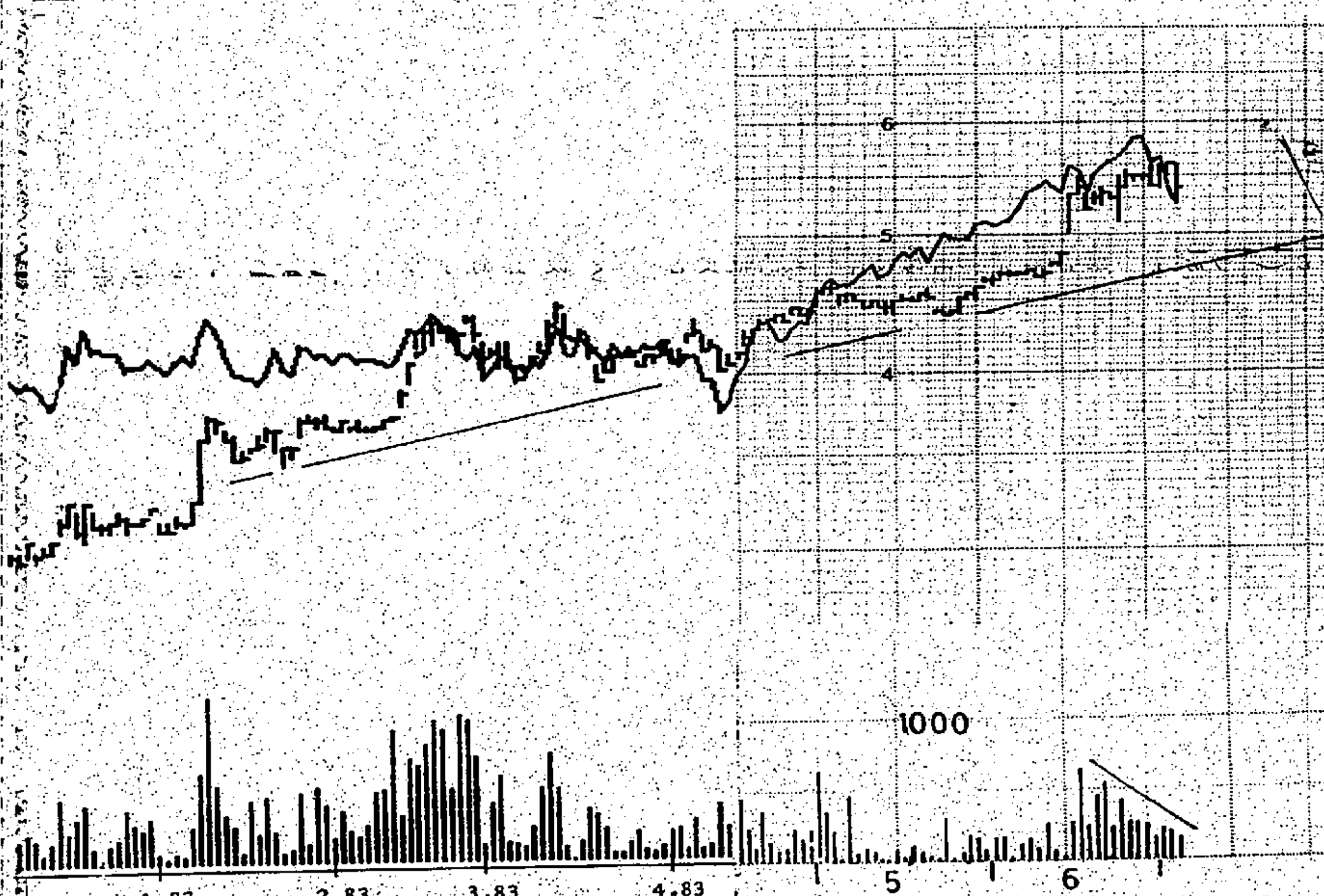
百五十萬元計。此數
相等於該股五厘。仙六
厘，去年每股派一紅
股調換後則爲每股五
六仙七厘。茲於目前本
港物業市道低價，該業
團擬將附屬公司之數項在
進行中之置業計劃之成
本減值合共九千七百五
十萬元，以換股而值切
手額。

該公司將自一九八
三年七月廿一，以八月
二日，首尾兩天每股派
內，暫停辦理股票過戶

日派發末期股息每股六
仙連同中期股息每股三
仙爲合計，則本年每股
年共派息每股六仙五厘
，較上一會計年度實際
派百分之四。

金融時報指數跌十點，以上九一點八收市。

（倫敦七月五日電）投資者擔憂美國可能提高利率的情緒左右大市上揚，倫敦股票廣泛回落。星期一美國慶祝國慶，股市停開，缺乏指數下降十點，達六九



香港會成交：36,290,000元 遠東會成交：90,160,000元

金銀會成交：94,920,000元 九龍會成交：160,000元

四、成交總額：221,530,000元

數 905.08跌0.11 銀指數 733.07跌2.81 金銀指數 839.21跌0.7

名	開市價	最高價	最低價	香港 收市價	遠東 收市價	金銀 收市價
(一) 銀行及財務類						
銀行	30.00	30.50	29.80	30.00	29.80	30.25
太平財務	2.625	2.625	2.575	2.60	2.575	2.60
銀行	44.50	44.75	43.00	43.00	43.50	43.50
銀行	8.40	8.40	8.20	8.25	8.30	8.30
銀行	3.675	3.70	3.675	3.70	3.70	3.70
銀行	1.80	1.82	1.75	1.80	1.77	1.77
信託銀行	4.375	4.45	4.35	4.375	4.375	4.37
國庫券	0.22	0.22	0.21	—	0.21	0.21
財務	1.24	1.24	1.24	1.24	1.24	1.24
銀行	7.10	7.20	7.10	7.10	7.10	7.10
銀行	44.50	44.50	43.50	44.50	43.50	43.50
基銀	2.60	2.60	2.55	—	2.55	—
基證券	1.65	1.74	1.65	1.65	1.71	1.70
國庫券	9.85	10.10	9.70	9.80	9.80	9.85
匯豐銀行	4.25	4.325	4.15	4.20	4.20	4.20

(二) 債券類						
息債券9.25%						
建記股權證	7.50	7.70	7.50	7.50	7.50	7.50
息債券7.5%	73.0%	73.0%	73.0%	73.0%	—	—
認股權證	238.00	238.00	238.00	—	238.00	—
息債券8%	63.0%	63.0%	63.0%	—	—	63.0%
認股權證86	5.60	5.90	5.60	5.70	5.70	5.70
息債券892	5.57	1.63	1.54	1.55	1.56	1.57

(三) 公用事業類						
電力	15.00	15.00	14.70	14.80	14.80	14.80
港巴士	7.20	7.20	7.20	7.20	7.20	7.20
隆道	10.80	10.80	10.80	—	10.80	—
集渠	5.90	5.95	5.70	5.80	5.80	5.85
的票氣(除息)	54.00	56.00	53.00	—	55.00	—
司公	34.25	34.50	33.75	34.00	34.00	34.00
小校	2.525	2.60	2.50	2.50	2.525	2.50

(四) 工商企業類

聯合企業 英之傑

佳寧集團(暫停牌)						
第一大平實業	5.30	5.35	5.30	5.30	5.35	5.35
周生生	2.45	2.475	2.45	—	2.45	2.45
莊士集團	1.33	1.35	1.28	1.28	1.31	1.31
和記黃埔	14.40	14.60	14.10	14.20	14.30	14.30
志正國際	—	—	—	—	—	—
怡和	14.40	14.70	14.10	14.20	14.30	14.30
利豐	—	—	—	—	—	—
廖創興	—	—	—	—	—	—
連卡佛A	—	—	—	—	—	—
好世界投資	0.36	0.36	0.34	0.36	0.34	0.34
太古洋行A	15.10	15.30	14.90	15.00	15.10	15.10
瑞興公司	1.70	1.70	1.70	—	1.70	—
先施公司	—	—	—	—	—	—
會德豐A(除息)	3.45	3.50	3.375	3.40	3.425	3.425
永安公司	1.52	1.52	1.52	—	—	—
永安集團(除息)	—	—	—	—	—	—

仁宇	1.20	1.20	1.18	—	1.20	1.20
(五) 地產建築類						
亞細安	0.385	0.39	0.37	0.385	0.39	0.39
百寧隆	—	—	—	—	—	—
世紀城市	0.33	0.33	0.33	—	0.33	0.33
長江實業	9.35	9.40	9.05	9.10	9.15	9.05
莊士置業	0.25	0.25	0.25	—	0.25	—
四海地產	1.35	1.35	1.35	—	—	1.35
遠東發展	0.76	0.80	0.75	0.77	0.77	0.75

第一城市	—	—	—	—	—
金山地產	—	—	—	—	—
嘉年地產	0.98	1.00	0.97	—	1.00
康君地產	0.62	0.65	0.62	0.64	0.64
恆隆	2.80	2.80	2.75	—	2.75
夏利文	—	—	—	—	—
伍基兆業	1.27	1.32	1.24	1.25	1.26
協成行	—	—	—	—	—
置地公司	4.20	4.25	4.075	4.125	4.15
信託A	4.05	4.10	4.05	4.10	4.05
合和	2.075	2.10	2.00	—	2.00
新昌集團	0.93	0.93	0.88	0.90	0.91
新昌地產	0.285	0.30	0.275	—	0.29
希慎興業	0.50	0.50	0.48	0.48	0.48

明輝發展	—	—	—	—	—	—
寶隆地產	1-10	1-10	1-10	—	—	1

啓明建築

建輝新紀	0.53	0.54	0.51	—	0.51	0.51
利興發展	2.40	2.45	2.40	—	2.40	2.40
利安地產	—	—	—	—	—	—
美居集團	1.05	1.06	1.05	1.05	1.06	—
萬邦投資	—	—	—	—	—	—
新城市地產	0.66	0.68	0.64	0.65	0.65	0.65
新世界發展	3.50	3.50	3.40	3.425	3.40	3.40
鴻易國際	—	—	—	—	—	—
百利保	0.32	0.33	0.315	—	0.32	0.32
保華建築	3.75	3.75	3.65	3.65	3.65	3.65
聯邦地產A	3.40	3.55	3.30	3.35	3.375	3.375
森滿合	—	—	—	—	—	—
信和置業	0.43	0.46	0.43	0.43	0.46	0.46
拓安地產	—	—	—	—	—	—
大新公和	—	—	—	—	—	—
新鴻基地產	6.75	6.85	6.65	6.70	6.70	6.70

太古地產	6.30	6.40	6.15	6.20	6.30
大昌地產	1.09	1.09	1.06	1.07	1.07
大生地產(除息)	1.40	1.40	1.31	1.40	1.36
泰盛發展	1.25	1.28	1.24	1.25	1.25
德榮建築	1.53	1.54	1.52	1.52	1.53
大寶地產	0.40	0.41	0.38	0.40	0.40
華光地產	0.80	0.82	0.80	0.80	0.80
永泰發展	2.65	2.70	2.60	2.65	2.60

世界發展					
(六) 倉場運輸					
中華造船	0.90	0.90	0.86	—	0.90
維運航業(暫停牌)	—	—	—	—	—
九龍倉	4.45	4.525	4.35	4.375	4.40
萬邦航業	—	—	—	—	—
海南發展	—	—	—	—	—
東方海外	2.875	2.90	2.875	2.90	2.90
安全貨倉	—	—	—	—	—
華光航業	2.80	2.80	2.80	2.80	2.80
會德豐船務A	—	—	—	—	—
隆豐國際	1.82	1.84	1.77	1.80	1.80
海運結算	0.14	0.14	0.13	—	0.135

凱聯酒店	2.50	2.50	2.80	2.50	2.30	2.20
------	------	------	------	------	------	------

遠東酒店	0.92	0.93	0.90	0.92	0.92	0.91
香港企業	0.92	0.93	0.90	0.92	0.92	0.91

海味正菜						
大酒店	25.50	25.50	25.40	25.50	25.50	25.50
美蘭草酒店	—	—	—	—	—	—
百樂酒店	—	—	—	—	—	—
富豪酒店	0.265	0.275	0.255	0.26	0.26	0.26
煙香集團	2.10	2.10	2.10	—	2.10	—
華信地產	0.73	0.73	0.73	—	0.73	—
(八)紡織製衣						
鱸魚值	5.65	5.65	5.50	—	5.50	—
依時製衣	—	—	—	—	—	—
南豐紗廠	—	—	—	—	—	—
南洋紗廠	—	—	—	—	—	—
南海實業	—	—	—	—	—	—
裕泰製衣	8.50	8.50	8.30	8.30	—	—
南聯實業	5.40	5.40	5.00	—	5.00	5.00
長江製衣	12.10	12.10	12.00	12.00	12.00	—

(九) 其它					
海化大同	—	—	—	—	—
環球電子	7.30	7.30	7.20	7.30	7.20
忠錦石油	6.25	6.30	6.25	—	6.30
康力棧行	1.78	1.79	1.75	1.75	1.77
青洲英坭	17.60	17.63	17.20	17.30	17.30
港機工程	5.65	5.65	5.60	5.60	5.60
泰興毛絨	—	—	—	—	—

	茂昌眼鏡	—	—	—	—	—	—
9	立興銀號	3.25	3.275	3.20	3.25	3.25	3.
	南順	—	—	—	—	—	—
	菲立斯威	0.13	0.13	0.125	—	0.13	0.
75	生力啤酒	6.765	6.70	6.65	—	6.70	6.
	邵氏	—	—	—	—	—	—
	森那美	8.20	8.20	8.20	8.20	8.20	8.
75	星島報業	—	—	—	—	—	—
	南華早報	—	—	—	—	—	—
40	寶光實業	1.95	1.95	1.94	1.95	1.92	1.
0	紅寶石發展	2.20	2.20	2.20	—	2.20	—
	宋加明膠	—	—	—	—	—	—
15	人頭馬(除息)	4.80	4.80	4.80	4.80	—	—



航空訊

英航公佈去年業績 獲利七千七百萬鎊

主席甘約翰謂對前景充滿信心 充實機隊陣營計劃購置新航機

【本報訊】英國航空公司一九八二年業績及財政報告，於昨日公佈。報告顯示，該公司在去年度獲利七千七百萬鎊，較前年增加百分之二十。主席甘約翰在報告中指出，公司對未來前景充滿信心，並計劃充實機隊陣營，購置新航機。

報告指出，英航去年度營業額為三億九千九百萬鎊，較前年增加百分之十。其中，客運營業額為三億三千九百萬鎊，貨運營業額為六千萬元。報告亦顯示，英航去年度客運量增加百分之十，而貨運量則增加百分之五。

甘約翰表示，英航去年度業績優異，主要是由於客運量增加及貨運業務發展。他指出，公司對未來前景充滿信心，並計劃充實機隊陣營，購置新航機，以應付日益增長的客運需求。

九龍金域假日酒店 去月開始大事裝修

【本報訊】九龍金域假日酒店，由六月一日起開始進行全面裝修工程。該酒店位於九龍新界，由新鴻基發展有限公司發展，現正進行內部裝修及設施更新。

裝修工程包括更換地毯、翻新牆紙、更換傢俱及電器設施等。預計工程將於明年年初完成，屆時酒店將以全新面貌重新開放。

金獅航空接收 佳寧遠東航空

【本報訊】金獅航空集團已正式接收佳寧遠東航空。佳寧遠東航空原為佳寧集團所屬，現已轉入金獅航空集團管理。

金獅航空集團表示，接收佳寧遠東航空後，將進一步擴大其在遠東地區的航運網絡，並為客戶提供更完善的服務。

本月辦全貨櫃航綫 來往馬六甲澳洲間

【本報訊】馬六甲航運與安路集團攜手，本月將開辦全貨櫃航綫，來往馬六甲與澳洲之間。該航綫將為貨主提供更快捷、更穩定的運輸服務。

馬六甲航運表示，該航綫的開辦將進一步加強其在澳洲地區的航運業務，並為客戶提供更完善的服務。

海明號星期五到 大阪丸十日啟行

【本報訊】海明號將於本星期五抵達，而大阪丸則將於本週日啟行。該兩艘輪船均為日本郵船株式會社所屬，將為貨主提供穩定的運輸服務。

日本郵船株式會社表示，該兩艘輪船的開行將進一步擴大其在澳洲地區的航運網絡，並為客戶提供更完善的服務。

威利圖星期日到 東方專家經手

【本報訊】威利圖輪船將於本週日抵達，由東方專家經手。該輪船為東方專家公司所屬，將為貨主提供穩定的運輸服務。

東方專家公司表示，該輪船的開行將進一步擴大其在澳洲地區的航運網絡，並為客戶提供更完善的服務。

香港至澳洲西岸航綫 內陸轉運至聖地牙哥、史托頓及西貢等埠

【本報訊】香港至澳洲西岸航綫，內陸轉運至聖地牙哥、史托頓及西貢等埠。該航綫將為貨主提供更快捷、更穩定的運輸服務。

香港至澳洲西岸航綫表示，該航綫的開辦將進一步加強其在澳洲地區的航運業務，並為客戶提供更完善的服務。

香港至澳洲西岸航綫 內陸轉運至聖地牙哥、史托頓及西貢等埠

【本報訊】香港至澳洲西岸航綫，內陸轉運至聖地牙哥、史托頓及西貢等埠。該航綫將為貨主提供更快捷、更穩定的運輸服務。

香港至澳洲西岸航綫表示，該航綫的開辦將進一步加強其在澳洲地區的航運業務，並為客戶提供更完善的服務。

出口船期表

船名	公司	往何處	日期
林南	林南	往香港	七日
林南	林南	往香港	七日
林南	林南	往香港	七日
林南	林南	往香港	七日
林南	林南	往香港	七日

出口船期表

船名	公司	往何處	日期
林南	林南	往香港	七日
林南	林南	往香港	七日
林南	林南	往香港	七日
林南	林南	往香港	七日
林南	林南	往香港	七日

出口船期表

船名	公司	往何處	日期
林南	林南	往香港	七日
林南	林南	往香港	七日
林南	林南	往香港	七日
林南	林南	往香港	七日
林南	林南	往香港	七日

出口船期表

船名	公司	往何處	日期
林南	林南	往香港	七日
林南	林南	往香港	七日
林南	林南	往香港	七日
林南	林南	往香港	七日
林南	林南	往香港	七日

出口船期表

船名	公司	往何處	日期
林南	林南	往香港	七日
林南	林南	往香港	七日
林南	林南	往香港	七日
林南	林南	往香港	七日
林南	林南	往香港	七日

出口船期表

船名	公司	往何處	日期
林南	林南	往香港	七日
林南	林南	往香港	七日
林南	林南	往香港	七日
林南	林南	往香港	七日
林南	林南	往香港	七日

出口船期表

船名	公司	往何處	日期
林南	林南	往香港	七日
林南	林南	往香港	七日
林南	林南	往香港	七日
林南	林南	往香港	七日
林南	林南	往香港	七日

出口船期表

船名	公司	往何處	日期
林南	林南	往香港	七日
林南	林南	往香港	七日
林南	林南	往香港	七日
林南	林南	往香港	七日
林南	林南	往香港	七日

出口船期表

船名	公司	往何處	日期
林南	林南	往香港	七日
林南	林南	往香港	七日
林南	林南	往香港	七日
林南	林南	往香港	七日
林南	林南	往香港	七日

出口船期表

船名	公司	往何處	日期
林南	林南	往香港	七日
林南	林南	往香港	七日
林南	林南	往香港	七日
林南	林南	往香港	七日
林南	林南	往香港	七日

出口船期表

船名	公司	往何處	日期
林南	林南	往香港	七日
林南	林南	往香港	七日
林南	林南	往香港	七日
林南	林南	往香港	七日
林南	林南	往香港	七日

出口船期表

船名	公司	往何處	日期
林南	林南	往香港	七日
林南	林南	往香港	七日
林南	林南	往香港	七日
林南	林南	往香港	七日
林南	林南	往香港	七日

出口船期表

船名	公司	往何處	日期
林南	林南	往香港	七日
林南	林南	往香港	七日
林南	林南	往香港	七日
林南	林南	往香港	七日
林南	林南	往香港	七日

出口船期表

船名	公司	往何處	日期
林南	林南	往香港	七日
林南	林南	往香港	七日
林南	林南	往香港	七日
林南	林南	往香港	七日
林南	林南	往香港	七日

出口船期表

船名	公司	往何處	日期
林南	林南	往香港	七日
林南	林南	往香港	七日
林南	林南	往香港	七日
林南	林南	往香港	七日
林南	林南	往香港	七日

出口船期表

船名	公司	往何處	日期
林南	林南	往香港	七日
林南	林南	往香港	七日
林南	林南	往香港	七日
林南	林南	往香港	七日
林南	林南	往香港	七日

出口船期表

船名	公司	往何處	日期
林南	林南	往香港	七日
林南	林南	往香港	七日
林南	林南	往香港	七日
林南	林南	往香港	七日
林南	林南	往香港	七日

出口船期表

船名	公司	往何處	日期
林南	林南	往香港	七日
林南	林南	往香港	七日
林南	林南	往香港	七日
林南	林南	往香港	七日
林南	林南	往香港	七日

出口船期表

船名	公司	往何處	日期
林南	林南	往香港	七日
林南	林南	往香港	七日
林南	林南	往香港	七日
林南	林南	往香港	七日
林南	林南	往香港	七日

出口船期表

船名	公司	往何處	日期
林南	林南	往香港	七日
林南	林南	往香港	七日
林南	林南	往香港	七日
林南	林南	往香港	七日
林南	林南	往香港	七日

出口船期表

船名	公司	往何處	日期
林南	林南	往香港	七日
林南	林南	往香港	七日
林南	林南	往香港	七日
林南	林南	往香港	七日
林南	林南	往香港	七日

出口船期表

船名	公司	往何處	日期
林南	林南	往香港	七日
林南	林南	往香港	七日
林南	林南	往香港	七日
林南	林南	往香港	七日
林南	林南	往香港	七日

出口船期表

船名	公司	往何處	日期
林南	林南	往香港	七日
林南	林南	往香港	七日
林南	林南	往香港	七日
林南	林南	往香港	七日
林南	林南	往香港	七日

出口船期表

船名	公司	往何處	日期
林南	林南	往香港	七日
林南	林南	往香港	七日
林南	林南	往香港	七日
林南	林南	往香港	七日
林南	林南	往香港	七日

出口船期表

船名	公司	往何處	日期
林南	林南	往香港	七日
林南	林南	往香港	七日
林南	林南	往香港	七日
林南	林南	往香港	七日
林南	林南	往香港	七日

出口船期表

船名	公司	往何處	日期
林南	林南	往香港	七日
林南	林南	往香港	七日
林南	林南	往香港	七日
林南	林南	往香港	七日
林南	林南	往香港	七日

出口船期表

船名	公司	往何處	日期
林南	林南	往香港	七日
林南	林南	往香港	七日
林南	林南	往香港	七日
林南	林南	往香港	七日
林南	林南	往香港	七日

出口船期表

船名	公司	往何處	日期
林南	林南	往香港	七日
林南	林南	往香港	七日
林南	林南	往香港	七日
林南	林南	往香港	七日
林南	林南	往香港	七日

出口船期表

船名	公司	往何處	日期
林南	林南	往香港	七日
林南	林南	往香港	七日
林南	林南	往香港	七日
林南	林南	往香港	七日
林南	林南	往香港	七日

出口船期表

船名	公司	往何處	日期
林南	林南	往香港	七日
林南	林南	往香港	七日
林南	林南	往香港	七日
林南	林南	往香港	七日
林南	林南	往香港	七日

出口船期表

船名	公司	往何處	日期
林南	林南	往香港	七日
林南	林南	往香港	七日
林南	林南	往香港	七日
林南	林南	往香港	七日
林南	林南	往香港	七日

出口船期表

船名	公司	往何處	日期
林南	林南	往香港	七日
林南	林南	往香港	七日
林南	林南	往香港	七日
林南	林南	往香港	七日
林南	林南	往香港	七日

出口船期表

船名	公司	往何處	日期
林南	林南	往香港	七日
林南	林南	往香港	七日
林南	林南	往香港	七日
林南	林南	往香港	七日
林南	林南	往香港	七日

出口船期表

船名	公司	往何處	日期
林南	林南	往香港	七日
林南	林南	往香港	七日
林南	林南	往香港	七日
林南	林南	往香港	七日
林南	林南	往香港	七日

出口船期表

船名	公司	往何處	日期
林南	林南	往香港	七日
林南	林南	往香港	七日
林南	林南	往香港	七日
林南	林南	往香港	七日
林南	林南	往香港	七日

出口船期表

船名	公司	往何處	日期
林南	林南	往香港	七日
林南	林南	往香港	七日
林南	林南	往香港	七日
林南	林南	往香港	七日
林南	林南	往香港	七日



語文教育學院承擔 再行訓練教師責任

逾一千名中小學教師進修英語課程

【本報訊】華僑教育學院，為配合政府推行「雙語教育」政策，特設「中小學教師進修英語課程」，由該院承擔訓練責任。該課程自開辦以來，深受中小學教師歡迎，現已進修至第二期。

該院院長許瑞麟表示，該課程旨在提高中小學教師的英語水平，以應付日益增加的雙語教學需求。課程內容包括英語文法、聽力、口語及教學法等。目前，已有超過一千名教師參加了第一期課程，並取得了良好成績。

當局忠告青年人士 吸煙導致英年早逝

強調必須戒除煙癮以免有礙健康

【本報訊】衛生局最近發出忠告，呼籲青年人士戒除煙癮，以免有礙健康。衛生局表示，吸煙不僅損害肺部健康，還可能導致心臟病、中風等嚴重疾病。特別是對於青少年，吸煙會影響身體發育，並增加患癌風險。

衛生局呼籲廣大青年人士，為了自己的健康，應儘早戒除煙癮。政府也將加強對煙草的監管，並提供更多戒煙諮詢服務。



本港各小學下學期 推行新英語教學法

語文學院新院長將於十月上任

【本報訊】教育局宣佈，從下學期開始，全港小學將推行新的英語教學法。這項新教學法旨在提高學生的英語聽說能力，並加強英語與日常生活的聯繫。同時，語文學院的新院長也將於十月正式上任，負責學院的各項管理工作。

教育局表示，新教學法的推行將有助於提高小学生的英語水平，為他們未來的學習和發展打下堅實基礎。家長和社會各界應給予支持和配合。

也是敬業

（本報訊）在社會上，我們常聽到「敬業」這個詞。敬業不僅是工作態度，更是一種責任感。無論在何種崗位，只要我們認真負責，努力做好每一件事，就是在踐行敬業精神。這種精神是推動社會進步的重要動力。

兒童在愉快和諧氣氛中 通過活動遊戲吸取知識

【本報訊】在幼兒園，兒童通過各種遊戲和活動，在愉快和諧的氣氛中學習知識。這種教學方式符合兒童的認知特點，能有效提高他們的學習興趣和主動性。老師應創造良好的教學環境，引導兒童在遊戲中探索世界。

1976年創校 瑪利亞預科書院

本校創校於1976年，港九共有正分校五間，標準課室共達一百三十餘間。設有圖書館、理科實驗室、電腦控制室、學生溫習室等。課程編製，教學進度，學生習作，學生成績，全部以最新電腦控制，為本港最具規模之專門預科書院。

(一)校址：
第一分校：九龍深水埗青山道339-345號（祥發街口） 電話：3-616809 611819
第二分校：九龍元朗道231-237號（金源酒樓對面） 電話：3-861365 866771
第三分校：九龍深水埗青山道25-35號（廣源酒樓對面） 電話：3-615147-9
第四分校：九龍紅磡德輔道272-274號（廣源酒樓對面） 電話：3-30271-4
第五分校：香港北角英皇道335-341號恒生銀行大廈 電話：5-668515-8

(二)招收班級：(上午、下午及夜班)
(A) 港大預科班
(B) 中大預科班
(C) 倫大預科班(G.C.E.-L.U.)
(D) 英國大學預科班(G.C.E.-A.E.B.)
(E) 美加大學預科班
(F) F.5 重讀班

本年度中大放榜，學生及合格率日校比去年增加兩倍，夜校增加二點八倍。

報名日期：由即日起至額滿為止。本校備有「預科手冊」，介紹本校預科課程及申請入學資格，免費取閱。
本校於一九七六年創校，創校時之校長及教員目前仍親自主理本校校務。本校除港九現有正分校五間外，並無任何分校。由於本校校譽日隆，成績卓越，是以影射本校之校名及校譽者時有發現，請報讀本校之同學注意，以免招致損失。

加拿大哥倫比亞中學

加拿大威美頓市政府教育局主席
威美頓市長鄭重推薦

COLUMBIA SECONDARY SCHOOL OF CANADA
439 East 25th Street, Hamilton, Ontario, Canada, L8V 3B4
Tel: (416) 387-3381 Telex: 061-8916 CSSC HAM

辦學宗旨：為港、澳及中國學生，中三或中四程度，均可申請就讀11-12或13班(大學預科)。
● 每年一月、六月及九月入學，附設宿舍。
● 特設獎學金數名，以鼓勵勤奮向學學生。
● 本校12班畢業生可保證進入該市政府理工學院。
● 本校13班畢業生可進入加拿大各省立大學。
● 每日下午三時後放映威美頓市政府協助拍攝之「加拿大留學」電影。

報名日期：即日起至九月九日(星期六)下午二時止。
校址：九龍油麻地彌敦道四三三-四三六號
電話：三三〇五七四一 三三〇五七四二 三三〇五七四三

崇新英文書院

本校設電腦中心增設電腦課程置有電腦廿多部可參加八四年電腦科會考另置有語言教學中心提高語言教學效率

(一) 班級：中一、中六(中四)中六分文理商組及電腦課程
(二) 校址：九龍油麻地彌敦道一號(元朗豐源路安基大廈)
(三) 電話：0-248686
0-78331 校監兼校長：趙光國

維新英文書院

政府派位中學
招生男女

課程：(一) 英文及數學(二) 英文及科學(三) 英文及商業
報名日期：即日起至九月九日(星期六)下午二時止。
校址：九龍油麻地彌敦道四三三-四三六號
電話：三三〇五七四一 三三〇五七四二 三三〇五七四三

加利維高等教育中心

招生通告

(甲) 商科及電腦班(保證參加一九八五年度中學會考)
(乙) 大學預科班(日夜班)
(丙) 中大預科班(HKAL)：文、理、商、科、醫、工
(丁) 港大預科班(HKAL)：文、理、商、科、醫、工
(戊) 三聯大預科班(GCE)：文、理、商、科、醫、工
(己) 四聯大預科班(GCE)：文、理、商、科、醫、工
(庚) 五聯大預科班(GCE)：文、理、商、科、醫、工
(辛) 六聯大預科班(GCE)：文、理、商、科、醫、工
(壬) 七聯大預科班(GCE)：文、理、商、科、醫、工
(癸) 八聯大預科班(GCE)：文、理、商、科、醫、工
(子) 九聯大預科班(GCE)：文、理、商、科、醫、工
(丑) 十聯大預科班(GCE)：文、理、商、科、醫、工
(寅) 十一聯大預科班(GCE)：文、理、商、科、醫、工
(卯) 十二聯大預科班(GCE)：文、理、商、科、醫、工
(辰) 十三聯大預科班(GCE)：文、理、商、科、醫、工
(巳) 十四聯大預科班(GCE)：文、理、商、科、醫、工
(午) 十五聯大預科班(GCE)：文、理、商、科、醫、工
(未) 十六聯大預科班(GCE)：文、理、商、科、醫、工
(申) 十七聯大預科班(GCE)：文、理、商、科、醫、工
(酉) 十八聯大預科班(GCE)：文、理、商、科、醫、工
(戌) 十九聯大預科班(GCE)：文、理、商、科、醫、工
(亥) 二十聯大預科班(GCE)：文、理、商、科、醫、工

新法預科夜校招生

港大F.7八月一日開課
港大F.6、中大、倫大、會考班 九月五日開課

報名：星期一至六晚六時半至九時
校址：九龍太子道219號新法書院
電話：3-7119206, 3-7119207
英專部同時招收新生

德善英文書院

招生通告

本校為教育司署派位中學(全校冷氣開放)
班級：F1-F5 (凡獲政府分派學位而欲轉讀本校者，本校可代申請)
F6 (預科班) 會考成績公佈次日，帶同成績單，原校成績表到本校，登記辦理。
報名：即日起開始(請帶照片兩張)
校址：九龍大角咀嘉善街38號(大角咀碼頭紅寶石酒樓側)
10, 13D, 16, 18, 33A, 37, 44A, 46, 66, 72, 87號巴士站，交通方便。
電話：3-964621 3-964519

弘爵書院

(英語國際學校招生公告)

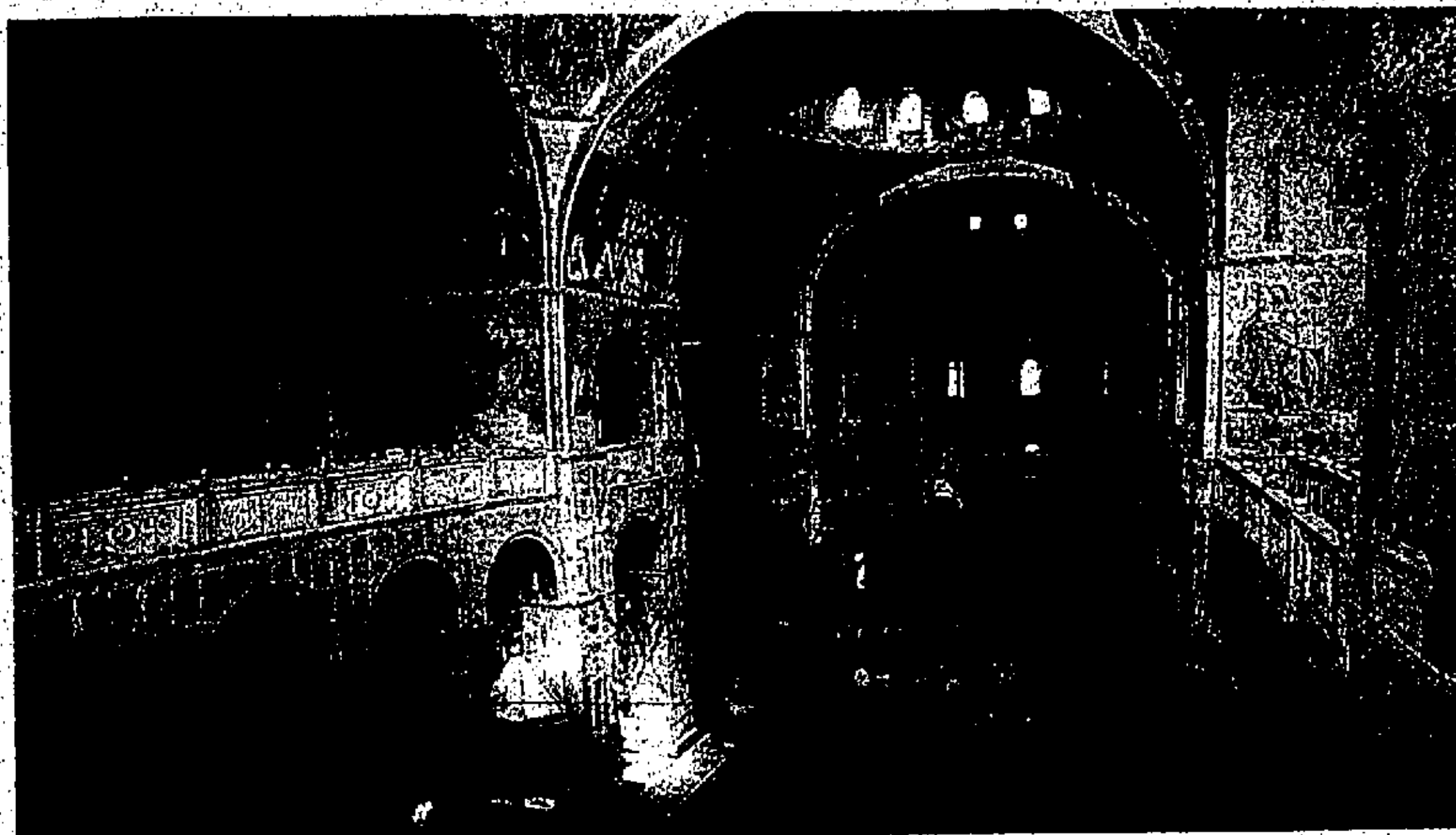
班級：P2至P6 (學費每月900元)
F1至F5 (學費每月1225元)
本校採用英制活動教學法，全部教員均為英、港、外籍之註冊經驗教師，課程及教授方式與英美學校一樣，自置校舍，地而面積廣闊。

校址：九龍界限街109號
電話：K-379018
校長 D. DELAHAYE 校監 J. CHEUNG

青年歌曲創作比賽

分組及學生兩組
報名日期：即日起至九月九日(星期六)下午二時止。
校址：九龍油麻地彌敦道四三三-四三六號
電話：三三〇五七四一 三三〇五七四二 三三〇五七四三

太陽眼鏡時髦護目



夏日是一個陽光普照的季節，陽光雖然能帶給人溫暖，但過度的陽光照射，對眼睛的傷害卻是無法估計的。因此，在戶外活動時，佩戴太陽眼鏡不僅是時髦的選擇，更是保護視力的必要手段。

夏日是一個陽光普照的季節，陽光雖然能帶給人溫暖，但過度的陽光照射，對眼睛的傷害卻是無法估計的。因此，在戶外活動時，佩戴太陽眼鏡不僅是時髦的選擇，更是保護視力的必要手段。

夏日是一個陽光普照的季節，陽光雖然能帶給人溫暖，但過度的陽光照射，對眼睛的傷害卻是無法估計的。因此，在戶外活動時，佩戴太陽眼鏡不僅是時髦的選擇，更是保護視力的必要手段。

夏日是一個陽光普照的季節，陽光雖然能帶給人溫暖，但過度的陽光照射，對眼睛的傷害卻是無法估計的。因此，在戶外活動時，佩戴太陽眼鏡不僅是時髦的選擇，更是保護視力的必要手段。

夏日是一個陽光普照的季節，陽光雖然能帶給人溫暖，但過度的陽光照射，對眼睛的傷害卻是無法估計的。因此，在戶外活動時，佩戴太陽眼鏡不僅是時髦的選擇，更是保護視力的必要手段。

夏日是一個陽光普照的季節，陽光雖然能帶給人溫暖，但過度的陽光照射，對眼睛的傷害卻是無法估計的。因此，在戶外活動時，佩戴太陽眼鏡不僅是時髦的選擇，更是保護視力的必要手段。

夏日是一個陽光普照的季節，陽光雖然能帶給人溫暖，但過度的陽光照射，對眼睛的傷害卻是無法估計的。因此，在戶外活動時，佩戴太陽眼鏡不僅是時髦的選擇，更是保護視力的必要手段。

夏日是一個陽光普照的季節，陽光雖然能帶給人溫暖，但過度的陽光照射，對眼睛的傷害卻是無法估計的。因此，在戶外活動時，佩戴太陽眼鏡不僅是時髦的選擇，更是保護視力的必要手段。

夏日是一個陽光普照的季節，陽光雖然能帶給人溫暖，但過度的陽光照射，對眼睛的傷害卻是無法估計的。因此，在戶外活動時，佩戴太陽眼鏡不僅是時髦的選擇，更是保護視力的必要手段。

夏日是一個陽光普照的季節，陽光雖然能帶給人溫暖，但過度的陽光照射，對眼睛的傷害卻是無法估計的。因此，在戶外活動時，佩戴太陽眼鏡不僅是時髦的選擇，更是保護視力的必要手段。

夏日是一個陽光普照的季節，陽光雖然能帶給人溫暖，但過度的陽光照射，對眼睛的傷害卻是無法估計的。因此，在戶外活動時，佩戴太陽眼鏡不僅是時髦的選擇，更是保護視力的必要手段。

夏日是一個陽光普照的季節，陽光雖然能帶給人溫暖，但過度的陽光照射，對眼睛的傷害卻是無法估計的。因此，在戶外活動時，佩戴太陽眼鏡不僅是時髦的選擇，更是保護視力的必要手段。

夏日是一個陽光普照的季節，陽光雖然能帶給人溫暖，但過度的陽光照射，對眼睛的傷害卻是無法估計的。因此，在戶外活動時，佩戴太陽眼鏡不僅是時髦的選擇，更是保護視力的必要手段。

夏日是一個陽光普照的季節，陽光雖然能帶給人溫暖，但過度的陽光照射，對眼睛的傷害卻是無法估計的。因此，在戶外活動時，佩戴太陽眼鏡不僅是時髦的選擇，更是保護視力的必要手段。

夏日是一個陽光普照的季節，陽光雖然能帶給人溫暖，但過度的陽光照射，對眼睛的傷害卻是無法估計的。因此，在戶外活動時，佩戴太陽眼鏡不僅是時髦的選擇，更是保護視力的必要手段。

夏日是一個陽光普照的季節，陽光雖然能帶給人溫暖，但過度的陽光照射，對眼睛的傷害卻是無法估計的。因此，在戶外活動時，佩戴太陽眼鏡不僅是時髦的選擇，更是保護視力的必要手段。

夏日是一個陽光普照的季節，陽光雖然能帶給人溫暖，但過度的陽光照射，對眼睛的傷害卻是無法估計的。因此，在戶外活動時，佩戴太陽眼鏡不僅是時髦的選擇，更是保護視力的必要手段。

夏日是一個陽光普照的季節，陽光雖然能帶給人溫暖，但過度的陽光照射，對眼睛的傷害卻是無法估計的。因此，在戶外活動時，佩戴太陽眼鏡不僅是時髦的選擇，更是保護視力的必要手段。

夏日是一個陽光普照的季節，陽光雖然能帶給人溫暖，但過度的陽光照射，對眼睛的傷害卻是無法估計的。因此，在戶外活動時，佩戴太陽眼鏡不僅是時髦的選擇，更是保護視力的必要手段。

夏日是一個陽光普照的季節，陽光雖然能帶給人溫暖，但過度的陽光照射，對眼睛的傷害卻是無法估計的。因此，在戶外活動時，佩戴太陽眼鏡不僅是時髦的選擇，更是保護視力的必要手段。

夏日是一個陽光普照的季節，陽光雖然能帶給人溫暖，但過度的陽光照射，對眼睛的傷害卻是無法估計的。因此，在戶外活動時，佩戴太陽眼鏡不僅是時髦的選擇，更是保護視力的必要手段。

夏日是一個陽光普照的季節，陽光雖然能帶給人溫暖，但過度的陽光照射，對眼睛的傷害卻是無法估計的。因此，在戶外活動時，佩戴太陽眼鏡不僅是時髦的選擇，更是保護視力的必要手段。

夏日是一個陽光普照的季節，陽光雖然能帶給人溫暖，但過度的陽光照射，對眼睛的傷害卻是無法估計的。因此，在戶外活動時，佩戴太陽眼鏡不僅是時髦的選擇，更是保護視力的必要手段。

夏日是一個陽光普照的季節，陽光雖然能帶給人溫暖，但過度的陽光照射，對眼睛的傷害卻是無法估計的。因此，在戶外活動時，佩戴太陽眼鏡不僅是時髦的選擇，更是保護視力的必要手段。

夏日是一個陽光普照的季節，陽光雖然能帶給人溫暖，但過度的陽光照射，對眼睛的傷害卻是無法估計的。因此，在戶外活動時，佩戴太陽眼鏡不僅是時髦的選擇，更是保護視力的必要手段。

夏日是一個陽光普照的季節，陽光雖然能帶給人溫暖，但過度的陽光照射，對眼睛的傷害卻是無法估計的。因此，在戶外活動時，佩戴太陽眼鏡不僅是時髦的選擇，更是保護視力的必要手段。

夏日是一個陽光普照的季節，陽光雖然能帶給人溫暖，但過度的陽光照射，對眼睛的傷害卻是無法估計的。因此，在戶外活動時，佩戴太陽眼鏡不僅是時髦的選擇，更是保護視力的必要手段。

夏日是一個陽光普照的季節，陽光雖然能帶給人溫暖，但過度的陽光照射，對眼睛的傷害卻是無法估計的。因此，在戶外活動時，佩戴太陽眼鏡不僅是時髦的選擇，更是保護視力的必要手段。

夏日是一個陽光普照的季節，陽光雖然能帶給人溫暖，但過度的陽光照射，對眼睛的傷害卻是無法估計的。因此，在戶外活動時，佩戴太陽眼鏡不僅是時髦的選擇，更是保護視力的必要手段。

夏日是一個陽光普照的季節，陽光雖然能帶給人溫暖，但過度的陽光照射，對眼睛的傷害卻是無法估計的。因此，在戶外活動時，佩戴太陽眼鏡不僅是時髦的選擇，更是保護視力的必要手段。

夏日是一個陽光普照的季節，陽光雖然能帶給人溫暖，但過度的陽光照射，對眼睛的傷害卻是無法估計的。因此，在戶外活動時，佩戴太陽眼鏡不僅是時髦的選擇，更是保護視力的必要手段。

夏日是一個陽光普照的季節，陽光雖然能帶給人溫暖，但過度的陽光照射，對眼睛的傷害卻是無法估計的。因此，在戶外活動時，佩戴太陽眼鏡不僅是時髦的選擇，更是保護視力的必要手段。

夏日是一個陽光普照的季節，陽光雖然能帶給人溫暖，但過度的陽光照射，對眼睛的傷害卻是無法估計的。因此，在戶外活動時，佩戴太陽眼鏡不僅是時髦的選擇，更是保護視力的必要手段。

夏日是一個陽光普照的季節，陽光雖然能帶給人溫暖，但過度的陽光照射，對眼睛的傷害卻是無法估計的。因此，在戶外活動時，佩戴太陽眼鏡不僅是時髦的選擇，更是保護視力的必要手段。

夏日是一個陽光普照的季節，陽光雖然能帶給人溫暖，但過度的陽光照射，對眼睛的傷害卻是無法估計的。因此，在戶外活動時，佩戴太陽眼鏡不僅是時髦的選擇，更是保護視力的必要手段。

夏日是一個陽光普照的季節，陽光雖然能帶給人溫暖，但過度的陽光照射，對眼睛的傷害卻是無法估計的。因此，在戶外活動時，佩戴太陽眼鏡不僅是時髦的選擇，更是保護視力的必要手段。

夏日是一個陽光普照的季節，陽光雖然能帶給人溫暖，但過度的陽光照射，對眼睛的傷害卻是無法估計的。因此，在戶外活動時，佩戴太陽眼鏡不僅是時髦的選擇，更是保護視力的必要手段。

夏日是一個陽光普照的季節，陽光雖然能帶給人溫暖，但過度的陽光照射，對眼睛的傷害卻是無法估計的。因此，在戶外活動時，佩戴太陽眼鏡不僅是時髦的選擇，更是保護視力的必要手段。

夏日是一個陽光普照的季節，陽光雖然能帶給人溫暖，但過度的陽光照射，對眼睛的傷害卻是無法估計的。因此，在戶外活動時，佩戴太陽眼鏡不僅是時髦的選擇，更是保護視力的必要手段。

夏日是一個陽光普照的季節，陽光雖然能帶給人溫暖，但過度的陽光照射，對眼睛的傷害卻是無法估計的。因此，在戶外活動時，佩戴太陽眼鏡不僅是時髦的選擇，更是保護視力的必要手段。

夏日是一個陽光普照的季節，陽光雖然能帶給人溫暖，但過度的陽光照射，對眼睛的傷害卻是無法估計的。因此，在戶外活動時，佩戴太陽眼鏡不僅是時髦的選擇，更是保護視力的必要手段。

夏日是一個陽光普照的季節，陽光雖然能帶給人溫暖，但過度的陽光照射，對眼睛的傷害卻是無法估計的。因此，在戶外活動時，佩戴太陽眼鏡不僅是時髦的選擇，更是保護視力的必要手段。

夏日是一個陽光普照的季節，陽光雖然能帶給人溫暖，但過度的陽光照射，對眼睛的傷害卻是無法估計的。因此，在戶外活動時，佩戴太陽眼鏡不僅是時髦的選擇，更是保護視力的必要手段。

夏日是一個陽光普照的季節，陽光雖然能帶給人溫暖，但過度的陽光照射，對眼睛的傷害卻是無法估計的。因此，在戶外活動時，佩戴太陽眼鏡不僅是時髦的選擇，更是保護視力的必要手段。

夏日是一個陽光普照的季節，陽光雖然能帶給人溫暖，但過度的陽光照射，對眼睛的傷害卻是無法估計的。因此，在戶外活動時，佩戴太陽眼鏡不僅是時髦的選擇，更是保護視力的必要手段。

夏日是一個陽光普照的季節，陽光雖然能帶給人溫暖，但過度的陽光照射，對眼睛的傷害卻是無法估計的。因此，在戶外活動時，佩戴太陽眼鏡不僅是時髦的選擇，更是保護視力的必要手段。

夏日是一個陽光普照的季節，陽光雖然能帶給人溫暖，但過度的陽光照射，對眼睛的傷害卻是無法估計的。因此，在戶外活動時，佩戴太陽眼鏡不僅是時髦的選擇，更是保護視力的必要手段。

夏日是一個陽光普照的季節，陽光雖然能帶給人溫暖，但過度的陽光照射，對眼睛的傷害卻是無法估計的。因此，在戶外活動時，佩戴太陽眼鏡不僅是時髦的選擇，更是保護視力的必要手段。

夏日是一個陽光普照的季節，陽光雖然能帶給人溫暖，但過度的陽光照射，對眼睛的傷害卻是無法估計的。因此，在戶外活動時，佩戴太陽眼鏡不僅是時髦的選擇，更是保護視力的必要手段。

夏日是一個陽光普照的季節，陽光雖然能帶給人溫暖，但過度的陽光照射，對眼睛的傷害卻是無法估計的。因此，在戶外活動時，佩戴太陽眼鏡不僅是時髦的選擇，更是保護視力的必要手段。

夏日是一個陽光普照的季節，陽光雖然能帶給人溫暖，但過度的陽光照射，對眼睛的傷害卻是無法估計的。因此，在戶外活動時，佩戴太陽眼鏡不僅是時髦的選擇，更是保護視力的必要手段。

夏日是一個陽光普照的季節，陽光雖然能帶給人溫暖，但過度的陽光照射，對眼睛的傷害卻是無法估計的。因此，在戶外活動時，佩戴太陽眼鏡不僅是時髦的選擇，更是保護視力的必要手段。

夏日是一個陽光普照的季節，陽光雖然能帶給人溫暖，但過度的陽光照射，對眼睛的傷害卻是無法估計的。因此，在戶外活動時，佩戴太陽眼鏡不僅是時髦的選擇，更是保護視力的必要手段。

夏日是一個陽光普照的季節，陽光雖然能帶給人溫暖，但過度的陽光照射，對眼睛的傷害卻是無法估計的。因此，在戶外活動時，佩戴太陽眼鏡不僅是時髦的選擇，更是保護視力的必要手段。

夏日是一個陽光普照的季節，陽光雖然能帶給人溫暖，但過度的陽光照射，對眼睛的傷害卻是無法估計的。因此，在戶外活動時，佩戴太陽眼鏡不僅是時髦的選擇，更是保護視力的必要手段。

夏日是一個陽光普照的季節，陽光雖然能帶給人溫暖，但過度的陽光照射，對眼睛的傷害卻是無法估計的。因此，在戶外活動時，佩戴太陽眼鏡不僅是時髦的選擇，更是保護視力的必要手段。

夏日是一個陽光普照的季節，陽光雖然能帶給人溫暖，但過度的陽光照射，對眼睛的傷害卻是無法估計的。因此，在戶外活動時，佩戴太陽眼鏡不僅是時髦的選擇，更是保護視力的必要手段。

夏日是一個陽光普照的季節，陽光雖然能帶給人溫暖，但過度的陽光照射，對眼睛的傷害卻是無法估計的。因此，在戶外活動時，佩戴太陽眼鏡不僅是時髦的選擇，更是保護視力的必要手段。

夏日是一個陽光普照的季節，陽光雖然能帶給人溫暖，但過度的陽光照射，對眼睛的傷害卻是無法估計的。因此，在戶外活動時，佩戴太陽眼鏡不僅是時髦的選擇，更是保護視力的必要手段。

夏日是一個陽光普照的季節，陽光雖然能帶給人溫暖，但過度的陽光照射，對眼睛的傷害卻是無法估計的。因此，在戶外活動時，佩戴太陽眼鏡不僅是時髦的選擇，更是保護視力的必要手段。

夏日是一個陽光普照的季節，陽光雖然能帶給人溫暖，但過度的陽光照射，對眼睛的傷害卻是無法估計的。因此，在戶外活動時，佩戴太陽眼鏡不僅是時髦的選擇，更是保護視力的必要手段。

夏日是一個陽光普照的季節，陽光雖然能帶給人溫暖，但過度的陽光照射，對眼睛的傷害卻是無法估計的。因此，在戶外活動時，佩戴太陽眼鏡不僅是時髦的選擇，更是保護視力的必要手段。

夏日是一個陽光普照的季節，陽光雖然能帶給人溫暖，但過度的陽光照射，對眼睛的傷害卻是無法估計的。因此，在戶外活動時，佩戴太陽眼鏡不僅是時髦的選擇，更是保護視力的必要手段。

夏日是一個陽光普照的季節，陽光雖然能帶給人溫暖，但過度的陽光照射，對眼睛的傷害卻是無法估計的。因此，在戶外活動時，佩戴太陽眼鏡不僅是時髦的選擇，更是保護視力的必要手段。

夏日是一個陽光普照的季節，陽光雖然能帶給人溫暖，但過度的陽光照射，對眼睛的傷害卻是無法估計的。因此，在戶外活動時，佩戴太陽眼鏡不僅是時髦的選擇，更是保護視力的必要手段。

夏日是一個陽光普照的季節，陽光雖然能帶給人溫暖，但過度的陽光照射，對眼睛的傷害卻是無法估計的。因此，在戶外活動時，佩戴太陽眼鏡不僅是時髦的選擇，更是保護視力的必要手段。

夏日是一個陽光普照的季節，陽光雖然能帶給人溫暖，但過度的陽光照射，對眼睛的傷害卻是無法估計的。因此，在戶外活動時，佩戴太陽眼鏡不僅是時髦的選擇，更是保護視力的必要手段。

夏日是一個陽光普照的季節，陽光雖然能帶給人溫暖，但過度的陽光照射，對眼睛的傷害卻是無法估計的。因此，在戶外活動時，佩戴太陽眼鏡不僅是時髦的選擇，更是保護視力的必要手段。

夏日是一個陽光普照的季節，陽光雖然能帶給人溫暖，但過度的陽光照射，對眼睛的傷害卻是無法估計的。因此，在戶外活動時，佩戴太陽眼鏡不僅是時髦的選擇，更是保護視力的必要手段。

夏日是一個陽光普照的季節，陽光雖然能帶給人溫暖，但過度的陽光照射，對眼睛的傷害卻是無法估計的。因此，在戶外活動時，佩戴太陽眼鏡不僅是時髦的選擇，更是保護視力的必要手段。

每週星座

馮雅麗

星運——占星學(十)——

被道面的十二個星座可以由其性質分為三大類：活動型(白羊座、巨蟹座、天秤座、山羊座)的人比較實際行動，能創造理想，時常會想自我表現得淋漓盡致而後快。固定型(金牛座、獅子座、天蠍座)的人，多數是穩健而具可靠性，對於每日的例行工作，刻板又重複的都不會感到厭煩。多變型(雙子座、雙子座、處女座和射手座)的人，時常都想拆散一切古老的事物，想創立新的一期，對於事物的真正含意，會從日常所學的一切，將集合成為個人的知識，更會個人的智慧發揮和運用。(未完待續)

★水瓶座(一月二十日至二月十八日出生)

魔羯的事接踵而至，看來你都是不可遏制的。工作上的困難最好親自或拍胸脯去研究克服的方法，多一個人的力量總比勢力薄弱的好。幫助朋友未必得到欣賞，甚至會被人誤會。

★雙魚座(二月十九日至三月二十日出生)

這個星期要爭取多些休息時間，因為你的精神和體力都有透支情況出現。私人生活不要拖到公事上去，這是不合適的。兄弟姊妹間的關係不可視為無睹，大家生活在一塊，誰個不好，其他都沒有好處。

★白羊座(三月二十一日至四月二十日出生)

天氣的影響令你做起事來動力大減，大概因為消耗較多的關係。遇到解決不來的專要面對現實，躲躲藏藏始終不是辦法。年青的人需要得到長輩的協助才可以安心。

★金牛座(四月二十一日至五月二十日出生)

這幾天你會遇到一些料不到的事，起初你會很煩惱，不過，在深思熟慮之後就會處之泰然。別隨便許下諾言，信口開河之反感，熱心對人未必得到同樣的回報，用不著後悔。

★雙子座(五月二十一日至六月二十日出生)

把握自己的有利條件去爭取應有的權益是理所當然的事，根本無須理會別人的看法。星期六有一個特別的約會，應約與否視你的判斷力。個人的花費要減到最低限度才容易度過經濟困難的關頭。

★巨蟹座(六月二十一日至七月二十日出生)

這幾天要處處留意陌生人的舉動，否則自己會受不必要的損失也不自知。工作上的麻煩並不是個人的能力可以解決，最後辦法是向有經驗的同事請教。多關心家人是你的份內事。

★獅子座(七月二十一日至八月二十日出生)

新認識的朋友會給你帶來無窮的煩惱，如果你懂得如何作出適當的應對方法則可避免。私人的問題盡量不要向不太相熟的人透視，因為大多數人都不會為你的不幸而感同倍。

★處女座(八月二十一日至九月二十日出生)

這個星期要多點留在家裏，不必要的應酬最好減至最低限度。你實在應該與家人相聚，私務上的小問題出現問題，看用不用著急，凡事開一頭就可解決。留意食物衛生相當重要。

★天秤座(九月二十一日至十月二十日出生)

這天是成功的秘訣之一，尤其是面對一些難題時，而又不自知的人更加重要。個人的投資計劃最好不動聲色，過份表現自己會招惹人家的妒忌，即使形勢比你強的也不例外。

★天蠍座(十月二十一日至十一月二十日出生)

這幾天要注意個人的體態和儀容，這些事對你的前途有一定的影響性。關心愛人的健康比購買禮物更加有意義，同時更能表現你的愛心。金錢上的花費要適可而止，別買一些非必須的用品。

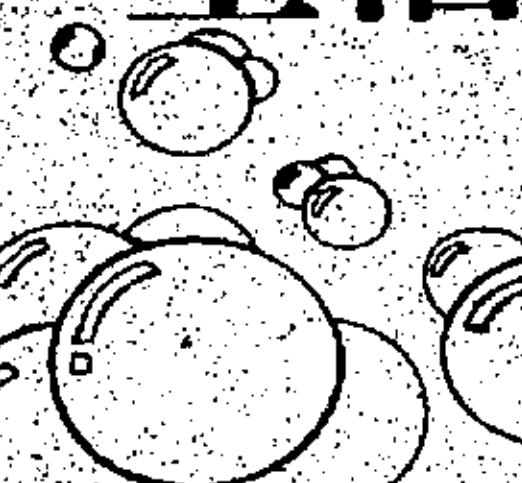
★人馬座(十一月二十一日至十二月二十日出生)

感情上的問題確實令人傷透腦筋，不過，記著凡事想清楚才去做就可卸許多麻煩。做事一定要有責任感，切勿不負責任。經濟狀況不俗，但是亦要有限度的去用錢。

★山羊座(十二月二十一日至一月二十日出生)

這個星期需集中精神時間去處理前時堆積下來的雜事，忙碌之餘最好盡量令自己輕鬆一點。這不到的就不要強求，記著「知足者常樂」這句話，你會認為自己已有價值許多。

彩色生活



青島啤酒送大禮頭獎千足黃金牌

青島啤酒(香港)有限公司，為慶祝青島啤酒在港上市週年紀念，特設「青島啤酒送大禮」活動，凡購買青島啤酒者，均可參加抽獎。頭獎為千足黃金牌，價值不菲。活動期間為七月一日至八月三十一日。詳情請向各經銷商查詢。

李錦記蠔油佳餚創作

李錦記蠔油佳餚創作比賽，旨在推廣蠔油文化，鼓勵廚師發揮創意。比賽分為多個組別，包括家庭組、專業組等。得獎作品將由李錦記公司頒發獎金及獎狀。詳情請向李錦記公司查詢。

激光幻想

「激光幻想」音樂會，由多位知名音樂家演出，包括鋼琴、小提琴、大提琴等。演出節目豐富，包括古典、現代及民族音樂。詳情請向各售票處查詢。

華生鑽石扇

華生鑽石扇，採用優質鑽石製作，造型精美，寓意吉祥。是送禮及收藏的佳品。詳情請向各經銷商查詢。

連環送大禮

連環送大禮活動，凡購買指定產品者，即可參加抽獎。頭獎為現金大獎，機會難得。詳情請向各經銷商查詢。

心中城古太 賽冰溜年少

「心中城古太」青少年溜冰比賽，旨在推廣溜冰運動，增進青少年體質。比賽分為多個組別，包括男子組、女子組等。詳情請向各經銷商查詢。

樂聲牌 工業用蒸氣熨斗 提高生產效率

樂聲牌NI-1600P蒸氣熨斗

- * 獨特吊水式設備，可儲水3公升，不須頻頻加水
- * 容易清理的蒸汽孔及汽管，可防止其堵塞
- * 自動噴射蒸汽，只須用手指輕按，即會噴出蒸汽
- * 鋁製底板，傳熱快，熨移平滑貼服
- * 適合熨平各類衣物纖維
- * 耗電量：1,200W

NI-1600P

服務中心：葵青貨櫃碼頭51-53號葵青工業中心七樓。電話：0-2817771

分站：香港中環皇后大道中1401室。電話：3-268873

九龍彌敦道626號彌敦大廈十樓。電話：3-323723

九龍北平街二號。電話：3-7130434

廣州人民南路111號地下。電話：89398

澳門利南街八號地下。電話：86888

陳列室：九龍尖沙咀彌敦道87號半島中心九樓。電話：3-7217722

九龍彌敦道626號彌敦大廈二樓。電話：3-323723

香港中環皇后大道中1401室。電話：5-258161

香港中環彌敦道321號。電話：0-423346

青島啤酒送大禮

SANYO 康寧佳相機 聯合贊助

千足金牌一面

VTC-5000II, M-V40K, EFC12B, 禮券\$200, 禮券\$150

加辦法

由1983年6月15日至8月15日止，憑任何國產啤酒(青島啤酒、雪花啤酒、玉泉啤酒、上海啤酒)及青島波打酒其中3張樽頸招紙(頭招外型)，貼在信封上及寫上姓名、地址、身份證號碼、電話，投寄灣仔港灣道26號華潤大廈高座7字樓中國廣告公司，即可參加抽獎，參加次數不限。

(銅鑼灣華潤大廈中國廣告公司、全港分公司均設有收集箱)

抽獎日期：1983年8月16日下午四時半，假座中國廣告公司(銅鑼灣和街華潤大廈地下商場)屆時歡迎各界人士參加抽獎

揭曉日期：1983年8月24日在文匯報、成報、英文星報、英文虎報公佈中獎名單

九州8天

HK\$3690
逢一、四出發

九州7天

HK\$3390
逢三出發

本州8天

HK\$3520
逢六出發

九本州8天

HK\$3990 逢五出發

日本

機票+酒店
HK\$980起
特約代理以下各大酒店
銀座東急
赤坂東急
太陽城太子
新宿太子
京王巴喇沙
鹿兒島城山
指宿觀光

東京 迪士尼樂園

6天HK\$2860

澳門

總統酒店
天天訂房
平日HK\$230
假日HK\$340

詳情請向各大旅行社接洽
或熱線電話5-200822查詢

百福旅遊有限公司
5-259241 (10線)
3-670091 (3線)
3-679125 (3線)

中南歐十九天聯遊
7月28日 8月4, 11, 25日
美國西岸賭城十天
7月13, 20, 30日 8月7, 10, 24日
美國東岸十一天
7月18日 8月2, 5, 19, 22日
蘇聯北歐十四天
8月6, 27, 30日

WONG'S TOUR LTD
5-776685 用
5-765017 好

泰國七天	2350	美國七天	3988
台北四天	1450	歐洲十天	6888
韓國四天	2700	澳洲七天	7588
日本六天	2860	澳洲十五天	15988
菲律賓六天	1760	加拿大九天	9888
馬尼拉七天	2980	美加十三天	13188

特價台證 \$160 十次 簽證 \$30 四次
代理各大航空公司廉價機票
多倫多 \$2590 西雅圖 \$1550
溫哥華 \$2100 紐約 \$2650
洛杉磯 \$1920 芝加哥 \$2190
歡迎信用證及旅行支票
新嘉坡 禧街45號人人商店4樓 吉利市隔鄰

達明 3-7215277 (6線)

澳洲	夏威夷
\$7050起	\$3790起

九龍尖沙咀彌敦道75號南洋中心第2座604室

德祥旅行社有限公司
具十九年歷史 責任信譽卓著

中山溫泉 日日遊

九龍尖沙咀金巴利道25號長利閣大廈三樓
香港皇后大道西245號九樓
3-664203-6 5-400419

利華 3-660206-7
3-306331-4
自置物業信譽可靠

韓台 2700

全線華人房
起包伙食茶宴
逢週一三五六日乘華航早機出發回程可停台北

馬尼拉	阿里山澎湖	日韓台
曼谷七天 \$2150	九天 \$2350	8至11天 \$4150起
清邁七天 \$2350	七天 \$1990	本州八天 \$3520
馬尼拉七天 \$2980	雙十國慶團	九本州八天 \$4150

東京迪士尼(包套票)六天 \$2860 天天出發
旺角彌敦道366號銀行中心905室 自置物業 星光行752室
新嘉坡 禧街45號 人人商店4樓 吉利市隔鄰 3-660206-7 5-400419

百佳旅遊有限公司
5-752633-4 總
5-750055-2 機

總代理下列英加學府之招生
ANGLO-WORLD EDUCATION LTD.
OXFORD CAMBRIDGE BOURNEMOUTH ENGLAND
ALPHA COLLEGE Vancouver Canada G9-12 (F, J, V)
DOMINION COLLEGE Toronto Canada G12-13 (F, J, V)

由海外註冊主任親自接見學生 (3-5pm)
在最佳英文環境中 講英文學 專業外務
求學加旅遊增加知識與廣見聞之效
代理各大航空公司機票 (東南亞、美加、歐)
香港軒尼詩道458-468號金豐商業中心1903室

通達利旅行社
H-431012 H-435871

北京 八天師生團 \$1450

桂林 七天航空團 \$2480

桂林、陽朔五天航空團 \$1420
韶關、丹雲山、南華寺四天團 \$550
韶關、丹雲山、從化五天團 \$710
星湖、鼎湖、廣州四天團 \$530
從化、廣州三天團 \$420
廈門、泉州六天團 \$1060

香港德輔道中130號大生銀行大廈403室

安全 5-222822
5-222851
5-222300
中環域多利皇后山利隆大廈203室

星 十天歐洲遊	\$7188	歐洲 加拿大 澳洲 東南亞 特價機票
航 七天夏威夷	\$5888	
航 美加東西岸	\$12988	
航 夏威夷七天	\$5288	
航 八天西岸	\$6888	

東京迪士尼八天 \$3590 泰國曼谷七天 \$2690
東京迪士尼六天 \$2860 台灣四天團 \$1450
日航八天 \$4280 台灣七天團 \$1990
泰國芭提雅七天 \$2150 阿里山九天團 \$2390

各地平價機票及東南亞旅行團

加迅 3-321311-4
(普慶戲院對面)
九龍彌敦道363號恒成大廈1310室

台北 660	馬尼拉 1550	紐約 2850
曼谷 660	星加坡 1380	倫敦 2150
東京 1070	夏威夷 1690	荷蘭 2150
韓國 1280	三藩市 1890	巴黎 2150
大阪 1230	溫哥華 2200	澳洲 2300
檳城 1800	多倫多 2800	上海 790
菲律賓 660	西雅圖 1750	芝加哥 2400

特快九台台證 \$170 (證到收發)
台灣四天豪華團 \$1450 (逢星期四出發)
代訂各地機票+酒店、代辦簽證

天成大飯店 COSMOS HOTEL
台北市忠孝西路1段43號 3617856

近火車站 交通中心
火車探親 商務考察
豪華套房 超值享受

華人房 \$150 起 雙人房 \$160 起
晚間 請向港九各大旅行社
或電 3-697215 3-309925 查詢

榮泰 3-944255
香港九龍旺角彌敦道721-725號
星加坡分行 1301室

參加榮泰旅遊團 好食好住又好玩

夏威夷四天渡假探親團	\$3990	
美國夏威夷、西岸七天團	\$6188	
美國夏威夷、西岸、賭城九天團	\$7888	
美加西岸十一天豪華團	\$9988	
台灣四天 \$1450	七天 \$2030	八天 \$2290
日本六天 \$2860	八天 \$3590	九州七天 \$3750
韓國四天 \$2700	五天 \$3000	三藩市八天 \$4888
泰國七天 \$2150	菲律賓 \$1990	馬尼拉 \$3490

代理訂房、簽證、台灣、日本、新加坡、泰國等各大酒店
創業十年 忠誠服務 東方航空協會 國際華商會員

請向各大旅行社或
菲律賓航空公司查詢

菲航假期

黎格實比·馬容火山
豪華七天團 \$2299

★乘搭菲航雙程內陸噴射客機
★參觀全世界最完美之錐形活火山
★全程住宿五星级酒店豪華大酒店
★全港獨家新行程 逢星期日出發

逢星期三、四、六、日出發
菲航機票十麗晶酒店住宿四日三晚
HK\$1600 天天出發

請向各大旅行社或
菲律賓航空公司查詢

菲航假期

黎格實比·馬容火山
豪華七天團 \$2299

★乘搭菲航雙程內陸噴射客機
★參觀全世界最完美之錐形活火山
★全程住宿五星级酒店豪華大酒店
★全港獨家新行程 逢星期日出發

請與各大旅行社報名查詢

永達 3-679161至0
3-660249至0

清邁曼谷豪華遊 韓國四、五天遊
天天出發 天天出發

代辦各國簽證·特價機票
星馬豪華團 菲航七天
天天出發 天天出發

尖沙咀彌敦道92號8樓B2
頂好酒樓樓上

康泰 5-240061
3-676111
3-305207
3-322301

日本本州	全台灣	泰國曼谷
八天 \$3520	華航雙程內陸機	泰航直飛清邁
乘搭國泰	五天 \$1690	七天 \$2150
直航大阪	七天 \$1990	八天 \$2510
東京返港	九天 \$2350	布吉 \$2690

天天出發 乘搭最高級飛機
地址：中國城新嘉坡分行 禧街45號 人人商店4樓 吉利市隔鄰
9442 1-1 旺角彌敦道923-925號 旺角大酒樓11樓
旺角彌敦道982號 旺角大酒樓11樓

中外旅行社 3-699327

更換地址：

(由七月四號起)
香港德輔道中173號先施大廈1102室
電話：5-416650 5-416713

九龍尖沙咀彌敦道東英大廈207室

友人旅遊 3-886109-0
九龍彌敦道570號基利商業大廈1203室

東京狄士尼	韓國、漢城
4天 \$2150 6天 \$2750	4天 \$2600 5天 \$2800

免費無限次 遊玩套票 全線華人房 免稅店生計
代辦各國機票、簽證、酒店服務

美加、歐洲	泰國、星加坡
6/12天探親團 \$5989起	7天豪華團 \$2890
13/16天菲律賓團 \$8330起	5天菲律賓團 \$1399

香港湖道通達385 中山道星 珠海2 3天 \$418

歐美 3-818251 四線
大大百貨對面
旺角彌敦道745號金都中心7樓E

台北 650	馬尼拉 680	紐約 2660
曼谷 950	韓日台 1990	倫敦 2020
日本 1070	馬尼拉 1400	德國 1880
漢城 1300	夏威夷 1650	巴黎 1880
大阪 1250	三藩市 1880	羅馬 1880
印尼 2550	洛杉磯 1880	荷蘭 1880
檳城 1500	溫哥華 1820	雪梨 2500

特快台證 \$150

各地特快簽證·平價機票

金門 3-319151
旺角登打士街46號德發酒樓對面

平價機票市場

星 \$1390	馬尼拉 \$990	紐約 \$2700
泰國 \$1050	韓日台 \$2250	倫敦 \$2200
東京 \$1090	星馬泰 \$1700	德國 \$2250
韓台 \$1350	西雅圖 \$1800	巴黎 \$2200
大阪 \$1250	溫哥華 \$2050	羅馬 \$2200
檳城 \$1950	溫哥華 \$2000	荷蘭 \$2350
台北 \$670	多倫多 \$2700	澳洲 \$2300

特快台證十次全套 \$160

星馬泰簽證 \$80

長城中國旅遊服務社
電話：3-930256 3-915327

北京六天直航團	\$3690 逢星期二出發
北京七天航空團	\$2890 逢星期二出發
北京、南京、上海、杭州	10天 \$4390 逢星期二 11天 \$3690 逢星期一
海南環島七天	\$1890 逢星期一出發
北京南京十三天	\$5190

7月23, 30日 8月6, 20日
旺角亞答街16號旺角商業大廈2103室

豐利 5-215191

日本迪士尼樂園

六天 \$2590

逢星期日出發
天天節目

代辦各地廉價機票、酒店訂房
及各地簽證等服務
香港皇后大道中65號友聯銀行大廈1205室

佳寧旅業 旅遊企業化 佳寧第一家

佳寧港九旅行團 精選行程 超值享受
暑假特價團或租巴士
特設著名遊覽地 祇收 \$19
包送冷氣巴士接送及精美晚餐
(1) 淡水、南澳、中環、香港
(2) 大澳、南澳、(3) 大澳、小瀝水

報名查詢：
尖沙咀星光行1114室 熱線電話：
☎ 7226658
灣仔佳寧中心22樓 ☎ 8313165
金鐘站海濱中心地下 ☎ 2981333
另租用旅遊巴士請電 ☎ 8313493
代訂世界各地機票及酒店 專線電話：5-298133

司諾 3-677450
3-678734
3-696729
機票部專線 3-7216171

代理各大航空公司廉價機票
東南亞美加歐洲澳洲旅行團

新航夏威夷假期 \$3990起	法航歐洲精選 \$8895起
西北美加精選 \$6995起	英航歐洲精選 \$7590起
西北美加精選 \$6630起	德航歐洲精選 \$6890起
日航美加精選 \$8000起	新航歐洲精選 \$6890起
新航歐洲假期 \$5799起	澳航澳洲精選 \$7295起
新航澳洲假期 \$5999起	國泰澳洲假期 \$7289起
華航美加假期 \$4799起	加航加拿大假期 \$9895起
菲航美加假期 \$6188起	國泰加拿大假期 \$9895起

凡持本廣告參加歐美澳各國，每位減收 \$100。
代理：COSMOS/CONTINENTAL/EURO PASS/GRANDPRIX/GRANDPRIX/GRANDPRIX
尖沙咀彌敦道100號東英大廈1105室

康年 旅行團有限公司
5-257148
3-910348-0
3-910348-0

台灣 阿里山九天 \$2350

花 連七天 \$1990

台證 \$150 嚴實可靠

韓國四天	泰國 曼谷 七天 \$1990	日本 六天 \$2860
單人房 \$2700	七天 \$2350	七天 \$3388
五天 \$3000	七天 \$2150	七天 \$3388
台北單人房 \$100	七天清邁 \$2350	包迪士尼樂園豪華團

新嘉坡 禧街45號 人人商店4樓 吉利市隔鄰 1007室
九龍彌敦道655號利華銀行811室
九龍彌敦道655號利華銀行811室

新達旅行社 5-447301
5-447821

中華民國七十二周年廿國慶祝賀團

全台灣十四天 \$2490	10月2日出發
韓台十五天觀光賀團 \$3490	10月1日出發
台北假期四天渡假團 \$1450	
全台灣暑假七天團	\$1800
韓國四天實賓團	\$2450
日本一狄士尼樂園6天	\$2860
泰星七天豪華團	\$2490
全泰國七天豪華團	\$1950

代辦台灣、CI、印尼、東南亞簽證及平價機票
中環李寶椿大廈830室

中大旅遊 H 431331-3

蛇口、香蜜湖	中山珠海賓館
兩天 \$395	兩天 \$498
逢二、四、六出發	三天 \$668

石岩湖兩天	蛇口兩天遊
\$440/\$498	\$350
天天出發	逢五、六、日出發

代訂國內及各地旅館、機票、簽證
香港皇后大道中185-199號新嘉坡大廈101室

寶通 3-910377
3-969861

台灣渡假團	美加 歐洲
四天 \$1450	特平機票市場
天天出發	曼谷芭提雅
曼谷芭提雅	韓國豪華團
七天 \$2150	四天 \$2700
逢二、六出發	單人房逢週五、日出發

台灣簽證180泰證100 美加廉價機票
台北機票+酒店+接送 \$950 天天出發
旺角彌敦道六五五號利華銀行1412室

綠洲遊覽公司 5-227063 5-268020

專辦代理星、馬、泰、印尼
特快簽證 平價機票

星馬泰十天	\$3899
星馬(檳城)七天	\$3199
印尼六天	\$2999
日本八天	\$3490
韓國四天	\$2690
台灣四天	\$1580
菲律賓七天	\$1860

香港德輔道中48-52號裕豐大廈5樓505室

TOP TOURS

機票+酒店

東京、韓國
曼谷、澳門

韓國4天

HK2700

逢一出發

TOP TOURS

東迪士尼4天

東京 2,197

迪士尼6天 \$2860

逢星期日出發

請向港九各大旅行社
或熱線電話 H-200825 查詢

工人世界

最新修訂僱員賠償條例

由今年七月一日起施行

意外傷亡賠償額已提高僱員獲得保障

由八四年元月一日起施行的僱員賠償條例，現已修訂完成，並將於今年七月一日起正式施行。新修訂的條例，在賠償額及保障範圍方面，均有顯著提高，以加強對僱員的保障。

全面保障

新修訂的條例，在賠償額及保障範圍方面，均有顯著提高。例如，意外傷亡的賠償額，已由原來的最高一百萬元，提高至最高一百五十萬元。此外，條例還加強了對僱員在工傷、疾病及退休等方面的保障。

工傷賠償

條例對工傷賠償作出了具體規定。僱員在工傷中受傷，經醫生證明需要長期治療或永久殘廢的，僱主應向其支付賠償。賠償金額將根據傷情的嚴重程度及僱員的工資水平而定。

賠償計算

條例詳細規定了賠償的計算方法。例如，在計算工傷賠償時，應考慮到僱員的工資、工作年資以及傷情的嚴重程度等因素。此外，條例還規定了僱主在支付賠償時應遵循的原則。

最高賠償額

條例規定了各項賠償的最高金額。例如，意外傷亡的賠償最高不超過一百五十萬元，而工傷賠償則根據傷情的嚴重程度而定，最高可達一百萬元。

遺散條例修訂法案

年底將提交立法局

修改原則已獲勞工顧問委員會同意

政府現正考慮修訂遺散條例，以加強對僱員在退休或失業時的保障。修訂法案將於年底提交立法局討論。根據勞工顧問委員會的建議，修訂原則包括提高賠償標準及擴大保障範圍。

冷氣小巴受歡迎

由於天氣酷熱，冷氣小巴深受市民歡迎。為了方便市民在炎熱的天氣中出行，不少公司開始提供冷氣小巴服務。市民紛紛表示，冷氣小巴不僅舒適，還能避免中暑的風險。

提防職業病

在炎熱的天氣中工作，容易引發職業病。勞工部門提醒僱主及僱員，應注意工作環境的通風及降溫，並提供必要的防護措施。此外，僱員也應注意身體健康，及時休息，避免過度勞累。

華僑文化中心

台名家李中華

現代舞研習班

華僑文化中心主辦的現代舞研習班，現正招收學員。研習班邀請了著名舞蹈家李中華擔任導師，將為學員提供專業的舞蹈培訓。研習班內容豐富，包括基礎動作、編舞技巧及舞台表演等。

月中開課

研習班將於本月中旬正式開課。課程將由李中華親自指導，為學員提供實踐機會。此外，研習班還將邀請其他專業人士進行評語，以確保教學質量。

藝術中心主辦

華僑文化中心藝術部主辦的現代舞研習班，旨在推廣現代舞蹈藝術，提高華僑的藝術修養。研習班將為有興趣的華僑提供一個學習和展示的平台。

台名家李中華

李中華先生是台灣著名的舞蹈家，曾多次在國際舞蹈比賽中獲獎。他的指導將為學員帶來豐富的舞蹈知識和精湛的舞技。

現代舞研習班

研習班將分為初、中、高三個級別，以適應不同水平學員的需求。課程內容涵蓋現代舞的各個方面，包括動作技巧、編舞創作及舞台表現等。

月中開課

研習班將於本月中旬開課，為期三個月。學員將通過系統的學習，掌握現代舞的基本動作和編舞技巧，並有機會在舞台上進行表演。

藝術中心主辦

華僑文化中心藝術部主辦的現代舞研習班，旨在推廣現代舞蹈藝術，提高華僑的藝術修養。研習班將為有興趣的華僑提供一個學習和展示的平台。

台名家李中華

李中華先生是台灣著名的舞蹈家，曾多次在國際舞蹈比賽中獲獎。他的指導將為學員帶來豐富的舞蹈知識和精湛的舞技。

現代舞研習班

研習班將分為初、中、高三個級別，以適應不同水平學員的需求。課程內容涵蓋現代舞的各個方面，包括動作技巧、編舞創作及舞台表現等。

和氣遷就

清開集

在炎熱的天氣中，保持心平氣和至關重要。本報特輯了多位名家的文章，探討如何在炎熱的環境下保持冷靜和遷就。文章指出，面對困難和挑戰時，保持平和的心態有助於問題的解決。

炎夏清香

炎熱的夏天，人們渴望清涼和舒適。本報介紹了多種消暑方法，包括使用清涼劑、穿著透氣衣物以及利用自然風扇等。此外，文章還強調了保持室內通風的重要性，以營造舒適的居住環境。

更加迷人

在炎熱的夏天，人們更傾向於選擇清爽和舒適的事物。本報介紹了多種消暑產品，如清涼劑、涼席及涼傘等。這些產品不僅能有效降溫，還能為人們帶來舒適的體驗。

三越百貨公司地庫

三越百貨公司地庫現正舉行法國藝術節展覽。展覽展示了法國著名的藝術作品，包括繪畫、雕塑及攝影等。展覽旨在推廣法國藝術，提高華僑的藝術修養。

法國藝術節展覽

展覽將展出多件法國著名藝術家的作品，包括印象派、現代派及後現代派等。展覽將為華僑提供一個欣賞法國藝術的機會，並促進華僑對法國文化的了解。

三越百貨公司地庫

展覽將展出多件法國著名藝術家的作品，包括印象派、現代派及後現代派等。展覽將為華僑提供一個欣賞法國藝術的機會，並促進華僑對法國文化的了解。

法國藝術節展覽

展覽將展出多件法國著名藝術家的作品，包括印象派、現代派及後現代派等。展覽將為華僑提供一個欣賞法國藝術的機會，並促進華僑對法國文化的了解。

三越百貨公司地庫

展覽將展出多件法國著名藝術家的作品，包括印象派、現代派及後現代派等。展覽將為華僑提供一個欣賞法國藝術的機會，並促進華僑對法國文化的了解。

法國藝術節展覽

展覽將展出多件法國著名藝術家的作品，包括印象派、現代派及後現代派等。展覽將為華僑提供一個欣賞法國藝術的機會，並促進華僑對法國文化的了解。

彩色生活

女記隨筆

在炎熱的夏天，人們更傾向於選擇清爽和舒適的事物。本報介紹了多種消暑方法，包括使用清涼劑、穿著透氣衣物以及利用自然風扇等。此外，文章還強調了保持室內通風的重要性，以營造舒適的居住環境。

談大便秘的習慣

便秘是許多人的常見問題，對健康造成威脅。本報介紹了多種預防和治療便秘的方法，包括增加纖維素攝入、多喝水以及適量運動等。文章強調了養成良好排便習慣的重要性。

清潔香港

保持香港的清潔和衛生至關重要。本報呼籲市民共同參與清潔活動，保持公共場所的整潔。文章介紹了多種清潔方法，如使用清潔劑、分類垃圾以及加強環境衛生管理等。

人人有責

保持香港的清潔和衛生是每個人的責任。本報呼籲市民共同參與清潔活動，保持公共場所的整潔。文章強調了個人行為對環境的影響，並鼓勵市民從小事做起，共同營造美好的生活環境。

人人有責

保持香港的清潔和衛生是每個人的責任。本報呼籲市民共同參與清潔活動，保持公共場所的整潔。文章強調了個人行為對環境的影響，並鼓勵市民從小事做起，共同營造美好的生活環境。

人人有責

保持香港的清潔和衛生是每個人的責任。本報呼籲市民共同參與清潔活動，保持公共場所的整潔。文章強調了個人行為對環境的影響，並鼓勵市民從小事做起，共同營造美好的生活環境。

人人有責

保持香港的清潔和衛生是每個人的責任。本報呼籲市民共同參與清潔活動，保持公共場所的整潔。文章強調了個人行為對環境的影響，並鼓勵市民從小事做起，共同營造美好的生活環境。

人人有責

保持香港的清潔和衛生是每個人的責任。本報呼籲市民共同參與清潔活動，保持公共場所的整潔。文章強調了個人行為對環境的影響，並鼓勵市民從小事做起，共同營造美好的生活環境。

人人有責

保持香港的清潔和衛生是每個人的責任。本報呼籲市民共同參與清潔活動，保持公共場所的整潔。文章強調了個人行為對環境的影響，並鼓勵市民從小事做起，共同營造美好的生活環境。

